

紐約市 成就

紐約市公立學校指南大全



Chinese/中文

學前班至**12**年級

2016-2017

Achieve NYC

NYC
Department of
Education

Bill de Blasio
Mayor

Carmen Fariña
Chancellor

便捷聯絡資訊

學生入學

網站: schools.nyc.gov/enrollment 電話: (718) 935-3500

家長歡迎中心

布碌崙

- ▶ 1780 Ocean Avenue, 3rd Fl
Brooklyn, NY 11230
- ▶ 1665 St. Mark's Avenue, Rm 116
Brooklyn, NY 11233
- ▶ 415 89th Street, 5th Fl
Brooklyn, NY 11209
- ▶ 29 Fort Greene Place
Brooklyn, NY 11217

布朗士

- ▶ 1 Fordham Plaza, 7th Fl
Bronx, NY 10458
- ▶ 1230 Zerega Avenue, Rm 24
Bronx, NY 10462

曼哈頓

- ▶ 333 Seventh Avenue, 12th Fl; Rm 1211
New York, NY 10001
- ▶ 388 West 125th Street, 7th Fl; Rm 713
New York, NY 10027

皇后區

- ▶ 28-11 Queens Plaza North, 3rd Fl
Long Island City, NY 11101
- ▶ 30-48 Linden Place, 2nd Fl
Flushing, NY 11354
- ▶ 90-27 Sutphin Boulevard, 1st Fl
Jamaica, NY 11435

史丹頓島

- ▶ 715 Ocean Terrace, Building A
Staten Island, NY 10301

特殊教育

聯絡: 子女的學校或本地的特殊教育委員會 (CSE)

致電: (718) 935-2007或311

電子郵件: specialeducationreform@schools.nyc.gov

網站: schools.nyc.gov/specialeducation

只有在子女沒有在任何一所教育局學區學校註冊的情況下, 才可聯絡CSE。如果您要查找離您最近的CSE, 請造訪:

schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/ContactsResources/cse.htm

交通服務

網站: schools.nyc.gov/offices/transportation

致電: (718) 392-8855

查看成績和考勤記錄

聯絡: 您子女的老師

網站: mystudent.nyc.gov, 登錄您的紐約市學校帳戶*

*您的學校可以幫助您建立帳戶並登錄

您是否需要一份您的或子女的成績單?

網站: schools.nyc.gov/RulesPolicies/StudentRecords/Transcripts

舉報霸凌 / 騷擾情況

電子郵件: RespectForAll@schools.nyc.gov

保持聯繫

電郵

請到下列網站登記, 就可以在電子郵件收到新聞、入學截止日期、活動訊息和與天氣相關的日程改變等通知,

schools.nyc.gov/subscribe。

311和SMS (短信)

- ▶ 如果您有其他與學校有關的問題, 請撥打311, 受過訓練的接綫員可為您提供幫助。
- ▶ 發送短信*“nycschools”至877-877, 即可收到最新消息。
*可能會被徵收短信和數據費率。

英語學習生支援

網站: schools.nyc.gov/academics/ell

致電: (212) 323-9559

電子郵件: ellfamilies@schools.nyc.gov

語言和翻譯服務

聯絡: 您學校的家長專員、語言服務協調員或校長

致電: (718) 935-2013

電子郵件: InYourLanguage@schools.nyc.gov

學校臨時關閉

關於因天氣或緊急情況而臨時關閉學校的資訊:

網站: schools.nyc.gov

推特 / Twitter: twitter.com/nycschools

臉書 / Facebook: facebook.com/nycschools

致電: 311

舉報虐童

致電: 紐約州熱線 1-800-342-3720

網站: nyc.gov/acs

社交媒體

如果想即時獲得最新推出的本市學校新聞, 包括: 學校關閉、重要事情日期、活動資訊、截止日期等, 請到臉書去給我們「點讚」, 網址是 facebook.com/nycschools, 並且在推特上「關注」(follow) 我們 twitter.com/nycschools。



2016-2017學年校曆

9月8日	開學第一天。 只限不屬於第75學區的幼稚園學生提早放學。 公立學校學前班學生僅上部分時間的課。
9月9日	非第75學區幼稚園學生上全天課的第一天。 公立學校學前班學生僅上部分時間的課。
9月12日	宰牲節(學校放假)
10月3日-4日	猶太新年(學校放假)
10月10日	哥倫布紀念日(學校放假)
10月12日	贖罪日(學校放假)
10月26日-27日	初中: 家長教師會議*
11月2日-3日	小學: 家長教師會議*
11月8日	選舉日。學生不上學。 進行教職員專業發展培訓的總監會議日。
11月11日	退伍軍人節(學校放假)
11月15日-16日	第75學區學校課程: 家長教師會議*
11月17日-18日	高中: 家長教師會議*
11月24日-25日	感恩節假期(學校放假)
12月26日-1月2日	寒假(學校放假)
1月16日	馬丁路德金紀念日(學校不上課)
1月30日	總監會議日, 僅在所有非第75學區高中 進行教職員專業發展培訓。 除了那些就讀於第75學區學校課程的學生外, 所有高中學生均不上學。
1月31日	高中學生的春季學期開始。
2月20日-24日	仲冬假期(學校放假)
3月6日-7日	第75學區學校課程: 家長教師會議*
3月8日-9日	小學: 家長教師會議*

3月15日-16日	初中: 家長教師會議*
3月23日-24日	高中: 家長教師會議*
4月10日-18日	春假(學校放假)
5月29日	國殤日(學校放假)
6月8日	選舉日 學生不上學。 進行教職員專業發展培訓的總監會議日。
6月12日	六月文書日 小學、初中和第75學區學生不上學。
6月23日	會考評分日 除了那些就讀於第75學區學校課程的學生外, 所有高中學生均不上學。
6月26日	開齋節(學校放假)
6月28日	所有學生最後一天上課。 提早放學。

備註:



*家長教師會議日期是全市統一的。但學校可以自行決定在其他日期召開會議。具體日期請向學校詢問。有關評估日期和其他日曆, 請瀏覽網頁: schools.nyc.gov/calendar。

本指南內容包括...

P. 1 來自教育總監的信函

P. 2 紐約市學校概覽

- 教育局的使命與優秀學校框架
- 讓紐約市所有學校都在平等與卓越的基礎上邁進

P. 5 在紐約市學校註冊

- 學前班
- 小學
- 資優課程
- 初中
- 高中

P. 8 學校和學區的人員都負責什麼工作

- 了解學校教職員工與他們負責的工作

P. 10 參與子女的教育

- 與老師和學校其他重要教職員建立夥伴關係
- 參加家長協會 / 家長教師協會
- 隨時關注成績 / 表現
- 鼓勵每天出勤
- 下載免費軟件幫助完成學校功課
- 報名參加課後活動

P. 14 支援和服務

- 特殊教育
- 英語學習生
- 健康服務
- 無家可歸學生和臨時居所學生
- 交通服務
- 學校膳食
- 紐約市身分證 (IDNYC)

P. 19 紀律與安全

- 學生紀律準則
- 社交媒體網站指引
- 在學校使用手機
- 尊重每個人與霸凌事件
- 緊急程序

P. 21 我的子女將學到什麼？

- 學前班
- 小學
- 初中
- 高中
- 取得高中文憑的替代方法

P. 27 為上大學做規劃及如何支付學費

- 如何撰寫大學簡歷
- 必需的考試
- 大學申請時間表
- 探索大學和就業的資源
- 財務援助的類型
- 比較大學費用
- 財務援助資源

P. 36 將學習擴展到教室以外

- 在家裏學習
- 紐約市是你的教室
- 紐約市365天閱讀計劃
- 財務援助資源

P. 38 了解您的權利

P. 39 索引

各位家長，大家好！

我很榮幸與您一起迎來2016-2017學年，並感謝您閱讀今年的「紐約市成就」指南！

2016年9月起，我便邁進擔任教育總監的第三個年頭了，這同時也是我成為教育工作者的第51年了。今年，白思豪市長、紐約市教育局和我會繼續努力強化學校社區、學生與包括您在內的家長之間的合作關係。我們已經看到，當各方通力合作時，便能夠達成許多目標：我們可以為本市每一位學生提供機會，使他們能夠順利從高中畢業，為有意義的人生做好充分準備。我為我們迄今為止取得的成績感到驕傲：

自2014年開始，我們已經：

- ▶ 實施了「所有兒童讀學前班」計劃；普惠學前班計劃於2014年在紐約市開展，迄今已經有約150,000名學生參加了該計劃，開始接受教育；
- ▶ 在所有五個行政區開辦了130所社區學校；
- ▶ 為所有五個行政區的家長拓展了他們獲得的語言服務。現在，我們的實地語言使用協調員會與學校合作，確保不講英語的家長可以獲得翻譯成母語的材料及翻譯服務；
- ▶ 創建了學校復興計劃，幫助遇到困難的學校改變現狀，使它們轉變成社區學校；
- ▶ 擴展了在學校裏和本市各文化機構開展的課後計劃與強化計劃的數量；以及
- ▶ 在市長的「平等和卓越」計劃的框架之下，為本市制訂新的宏大展望。



這些改變與計劃，以及我們在做的其它事情，都是希望能為所有家長提供與學校相關的、對家長有幫助的訊息，讓學生在學校裏以及學校以外都能夠擁有更多學習的機會。截至今日，我們在這兩方面都已經取得了相當大的進展，但是要想讓學生真正成功，只有盡職盡責的教師、行政者與其他教職員，這還不夠。

學生們還需要您的幫助。

我曾經擔任過老師和校長，所以我了解，家長的參與是多麼重要。如果家長和其他家人關心子女的教育，子女就會有更好的成績、考勤、也會更喜歡學校。

今年的「紐約市成就」指南旨在為您和千千萬萬名家長提供與紐約市學校相關的最重要的訊息，以便您能夠支援子女的教育。這本指南裏羅列了重要的教育資源，另外對於家長提出的許多問題，我們予以了解答，包括學前

班報名、上大學與高中入學程序有關的詳細的解答。請借助這份指南，隨時了解我市學校的情況，以便您能就子女教育做出最明智的決定。

我希望本指南能夠對您有所幫助。歡迎您把建議、意見與反饋告訴我們，請發至這個電子郵箱：achievenyc@schools.nyc.gov。

我謹代表教育局，祝願各位家長與學生度過一個精彩成功的學年！

誠致敬意！

A handwritten signature in black ink that reads "Carmen Fariña". The signature is written in a cursive, flowing style.

教育總監法瑞納（Carmen Fariña）

紐約市教育局（Department of Education，簡稱DOE）負責運作約1,800所學校，有110萬學生，140,000名雇員，是美國最大的學校系統。教育局由市長委任的教育總監負責領導，其責任是確立並指導全市教育政策。總監及其領導團隊要負責包括學前班至12年級在內的紐約市所有公立學校學生的學業表現與進步情況。教育政策專門小組（Panel for Educational Policy，簡稱PEP）也屬於教育局管理架構的其中一部分。重要的教育政策契約、規定、以及學校使用辦法的重大更改，必須事先呈交PEP，由其審核批准方可執行。關於教育局詳情，請參考：schools.nyc.gov/aboutus。

使命聲明

紐約市教育局致力於與家長、家人、教育工作者和社區合作，改善學生成績，確保每位學生從高中畢業時能夠為上大學和就業做好準備，為將來成為一名對社會有貢獻的成年人做好準備。

所有學校共同達成 平等與卓越

在2015年秋季，白思豪市長和法瑞納總監確立了一套紐約市公立學校學生需要達到的高標準的目標：即到2026年時，80%的紐約市學生能夠按時從高中畢業，三分之二紐約市的學生能夠為嚴謹的大學學業做好準備。為了達到這些目標，教育局正在著手展開以下各項計劃，它們屬於本市新推出的「平等與卓越」計劃的一部分：

在2年級達到普通讀寫程度

每所小學會得到閱讀專家的支援，確保所有學生在2年級結束時能達到符合該年級的閱讀程度。到2022年時，本市至少三分之二的2年級學生要達到或者超過符合該年級的閱讀程度。教育局設定的目標是在2026年時，2年級的學生百分之百都能夠達到讀寫標準。

全體學生學代數

本市所有學生最遲在九年級要完成代數課程；這樣學生才可以及時在高中修讀更進階的數學課，讓他們最終為讀大學及進一步深造作好準備。到2022年時，所有學生在八年級就可以接觸到代數課，同時，小學和初中都會安排學科支援，幫助學生更進一步為讀代數課做好準備。

AP大家讀

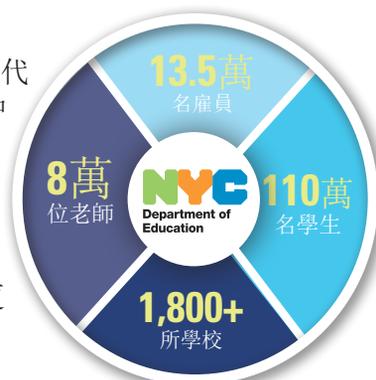
大學先修班（Advanced Placement, AP）讓學生有機會提前接處大學層次的教學、習題並獲得大學學分。到2018年時，我們將為本市75%的高中學生提供至少五門學科的AP班，至2021秋季，所有高中學生至少能接觸到五門學科的AP班。

全體學生學電腦科學

我們與紐約市電腦科學教育基金會和Robin Hood基金會合作，讓本市所有公立學校各個層級的學生都將在2025年前獲得有意義的、高品質的電腦科學教育。接下來的10年，教育局將培訓近5,000名教師向本市110萬公立學校學生執教電腦科學。

全體學生上大學—初中活動

到2018-19學年時，全體學生在初中將至少有一次機會到大學校園參觀。參觀大學是為學生與家長安排的各種講座的其中一部分，這些講座的主題是為上高中和讀大學進行規劃。在2016-17學年，全體學生上大學將在大約10個學區的150所初中展開（即第5、6、8、11、14、18、19、27、29和31學區）。





全體學生上大學—高中活動

最遲2018年，本市公立學校的每位學生在從高中畢業時，會有一份根據個人情況制定的上大學計劃和就業計劃，並且能夠獲得各種支援他們達成計劃的資源和輔導。

- 關於這些計劃與其它計劃的詳情，請參考：
schools.nyc.gov/AboutUs/schools/equityandexcellence。

我們都是為了共同的目標努力： 優秀學校框架

為了改善紐約市學生的教育水準與品質，各位家長、社區組織、及其他利益相關者必須與本市的教育人士和學校領導合作，共同確保學生在學習的技能與養成的學習方法使得他們在校內校外都取得成功。秉持著這樣的協作精神，教育局創建了「優秀學校框架」。

該框架為本市的學校社群提供了一個展望模式，敦促家長、教育工作者、學校及外部的利益相關團體能通力合作，共同確保在本著信任與個人問則的原則上，創建集融入性、協作性、目標明確、主動性、嚴謹並提供支援等這些特徵於一體的學習環境。通過這一框架，家長、教師、學校領導可以共同找出本市學校在哪些方面最有優勢，並確認讓學校進一步改善的辦法。

- 關於該框架的詳情，請參考：
schools.nyc.gov/AboutUs/schools/framework。

協作+社區 = 針對學生需求

從2014年起，教育局一直致力於改善學校之間以及學校與其周圍社區之間的關係。研究表明，學校如果與社區成員合作，提供各種服務與支援，如心理輔導、心理健康評估、學業輔導、以及提供其他針對學生和家長的計劃，這些學校的學生出勤、表現與成功完成年級學業的比例都會有所增加。以下計劃幫助教育局在這方面走在前沿：



社區學校

社區學校將重點放在以下所有方面：學業、健康及心理健康服務、青年發展、學習機會的擴展（包括放學後和暑期強化活動）以及家庭和社區支援，以確保學生準備好且能夠學習，並為高中畢業後的人生做好準備。本市的130所社區學校，每一所都是家長與家庭成員、社區夥伴、社區成員和學校教職員匯聚的中心，讓各方在學校根據學生的優點和需求，協調與整合一系列支援舉措。

- 關於社區學校的詳情，請參考：schools.nyc.gov/communityschools。

學校復興計劃

學校復興計劃通過把遇到困難的學校轉變成社區學校，使它們快速改變現狀。在紐約市教育局、地區機構和商界領袖的支援下，參加復興計劃的學校將向學生提供高品質教育，確保他們能按時順利上大學和就業。

- 關於參加復興計劃的學校，請參考：schools.nyc.gov/renewalschools。

通過分享來相互學習

「學習夥伴計劃」和「模範學校計劃」幫助整個系統內的教育者和學校分享優秀的教學辦法，相互借鑑學習。

- 關於這些計劃的詳情，請參考：schools.nyc.gov/academics/interschoolcollaboration。

重新思考暑期教育的作用： 城市暑期計劃

過去，如果在本市公立學校讀書的學生沒有達到該年級的升學標準，學生的家長會收到一封信，建議學生讀暑期學校。從2016年暑期開始，2年級至11年級的學生，即使沒有收到讀暑期學校的建議，也可以報名就讀教育局「城市暑期計劃」提供的強化課程。

「城市暑期計劃」為學生提供機會，參加新穎、引人入勝、饒有趣味的學習活動，這些活動的重點是STEM科目（即科學、技術、工程與數學科目），以及藝術和體育科目。關於「城市暑期計劃」的詳情，包括符合資格方面的資訊，請參考：schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment.SpecialPrograms/SummerSchool/default.htm#enrich。

無論您家居住在紐約市的什麼地方，本市學生都可以接觸到所有五個行政區的優秀學校。無論您是要讓子女讀學前班、小學、初中或高中，本市都有很優秀的學校供您選擇。

學前班

學前班從2014年秋季開始在本市全面實行，學前班能幫助孩童培養更好的數學和閱讀能力，使他們在讀小學時能更得心應手，並在今後的人生中有更多成功的機會。研究顯示，幼兒教育可以讓子女整個的就學過程中都有更好的表現。

學前班申請及錄取時間表

一月至三月

✓ 造訪我們的網站，查看學前班指南，並使用學前班搜索尋找家附近的學前班課程。輸入您的住家地址，就可以找到您所在區域的學前班：schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/prek。

✓ 到感興趣的學前班參加開放參觀活動。日期和地點將刊登在教育局的學前班網頁上。

✓ 在截止日期前填寫學前班申請表。

五月

✓ 收到錄取通知信函，如果您接受錄取決定，請在信中註明的截止日期前預先註冊。

✓ 如果您錯過了一開始的學前班申請階段，可以直接聯絡學前班課程，請求被列入候補名單。

五月至九月

✓ 若有名額空出，則向候補名單上的申請人提供名額。

✓ 可能有更多學前班可以供學生申請。

✓ 如果您拿到了錄取通知並準備接受，您可以預先註冊。



小學（幼稚園至5年級）

孩童在滿5歲那年可以就讀幼稚園，開始小學的學業。每年冬天，我們接受即將到來的學年的幼稚園申請表，所有符合資格的申請者都一定會給安排一個名額。

如果家長要給新進入本市公立學校系統讀書的子女安排入讀小學1年級至5年級，首先應該確認您的學區，您可以使用以下教育局網站的學校搜索（**School Search**）功能：schools.nyc.gov/schoolsearch。

➤ 關於小學註冊的詳情，請參考：schools.nyc.gov/choicesenrollment/elementary。

幼稚園申請及錄取時間表

九月至十一月

✓ 查找學區內學校的方法是使用學校搜索工具（School Search）搜索，或者致電311。

✓ 查看2017年幼稚園指南。

✓ 聯絡各學校了解開放日和參觀日的日期。

十二月至翌年一月

✓ 請上網查詢重要日期和報名入學資訊：schools.nyc.gov/kindergarten。

✓ 參加幼稚園說明會。

✓ 提交幼稚園申請表。

三月至九月

✓ 收到幼稚園入學安排（三月）。

✓ 在指定截止日期之前預先註冊。

✓ 若有名額空出，則向候補名單上的申請人提供名額。

您知道嗎？

本市所有學校的學校品質概覽和指南均由教育局發佈。關於學校教學方式、環境與表現的詳情，請參考：

schools.nyc.gov/Accountability/tools/report。

初中（6年級至8年級）

目前讀五年級並且在一所開設幼稚園至五年級的學校讀書的學生，需要申請初中才可以在下一年繼續讀六年級。

➤ 關於初中註冊的詳情，請參考：
schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle。

初中申請及錄取時間表

九月至十月

- ✓ 查看2017年初中指南，網址是 nyc.gov/schools/middleschool，您也可以到子女的小學校索取該指南。
- ✓ 與學校的輔導員見面，討論初中選擇和測驗申請表（Request for Testing，簡稱RFT）。
- ✓ 直接聯絡學校，了解是否提供開放參觀日或者說明會；參加學區舉辦的初中招生諮詢會和其他活動。

十一月至十二月

- ✓ 拿到初中申請表。
- ✓ 把申請表提交給您的小學。

十二月至二月

- ✓ 完成學校的所有入學要求，包括：表演面試、面試、評估、或者作品集。

三月至四月

- ✓ 收到新的初中課程申請表，交給您的小學。
- ✓ 收到您的初中分配安排（在四月份）。
- ✓ 如果您想就被安排的學校進行申訴，應該通知您的小學，填寫一份申訴表格。

五月至六月

- ✓ 收到就您提出申訴的裁決結果。

如果您的家庭剛剛搬至紐約市，要讓子女註冊讀初中並且 / 或者是第一次讓子女入讀紐約市的公立學校，您應該去一趟家庭歡迎中心（**Family Welcome Center**，簡稱FWC）。

➤ 關於FWC的詳情，請參考：schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/NewStudents/WelcomeCenters。



資優課程

資優（**G&T**）課程為特別優秀的小學生提供加速、嚴謹與特殊的教學。幼稚園至3年級學生符合資格參加資優入學程序，該程序包括資優評估：

➤ 了解更多資訊：schools.nyc.gov/choicesenrollment/giftedandtalented。

高中（9年級至12年級）

在八年級，學生必須申請他們想就讀的高中。學生基本符合資格申請本市400所高中裏面的任何一所，雖然許多高中採用篩選方法，根據以下一項或多項來評估申請者：科目成績、紐約州英語和數學測驗、出勤記錄、寫作樣本、面試、團隊活動、學業作品集、和 / 或網上參與的活動。



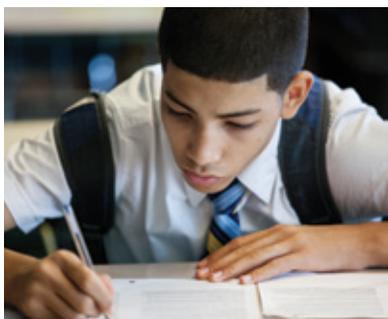
高中申請及錄取時間表

九月至十月

- ✓ 閱讀教育局的高中指南和特殊高中學生手冊，您可以在初中索取或在我們的網站查看（schools.nyc.gov/choicesenrollment/high/resources）。學生可以最多列出12所他們想就讀的學校，並要確認學校有哪些篩選學生的要求。
- ✓ 了解每所學校的路途有多遠。
- ✓ 向您的輔導員了解拉瓜地亞高中的藝術課程的表演面試，以及特殊高中入學測驗（**Specialized High Schools Admissions Test**，簡稱SHSAT），該測驗是就讀本市特殊高中的入學測驗。
- ✓ 直接與學校聯絡，了解學校是否有特別活動，開放參觀，或者有學生作講解的參觀活動。參加全市和行政區的高中招生諮詢會和其他有關活動：schools.nyc.gov/choicesenrollment/calendar。

十月至十二月

- ✓ 收到第一輪高中申請表。完成您想就讀的學校的所有入學要求，包括SHSAT測驗、表演面試、面試、學業作品集、評估測驗、參加學校開放參觀等。在十二月的截止日期之前把第一輪高中申請表提交給輔導員。



三月

- ✓ 收到第一輪的結果，包括SHSAT測驗結果和拉瓜地亞高中表演面試結果。學生如果在第一輪沒有被安排入讀任何高中，則必須參加第二輪申請。若是學生想嘗試申請其他課程 / 學校，也可以在第二輪申請。學生如果第一輪已經被安排一所高中，但是又在第二輪被另一所錄取，那麼他 / 她等於自動放棄第一輪的高中。
- ✓ 參加第二輪高中招生諮詢會，在截止日期之前把第二輪申請表交給輔導員。

五月至六月

- ✓ 如果您願意，可以提交申訴表格。
- ✓ 收到申訴的裁決結果（六月）。

➤ 高中申請及錄取程序詳情，請參考：schools.nyc.gov/choicesenrollment/high。



您知道嗎？

學生如果是第一次升入九年級，也可以在升入十年級時再次參加高中入學程序，申請另外一所高中。感興趣的九年級學生可以在九月和十月向您的輔導員詢問申請事宜。



了解學校與學區的有關人員：子女學校的所有教職員工齊心協力，在學業、情感和社交方面支援您的子女。您可能經常有機會和一部分學校教職員工交流，不過還有許多您不熟悉的教職員工，其實也對子女的教育起到重要作用。請進一步了解學校這些重要的教職員工，以及知道什麼時候應該尋求他們的支援。

副校長：幫助校長監管學校課程、學業、負責學生支援工作與紀律問題。規模大的學校可能會設多位副校長職位。

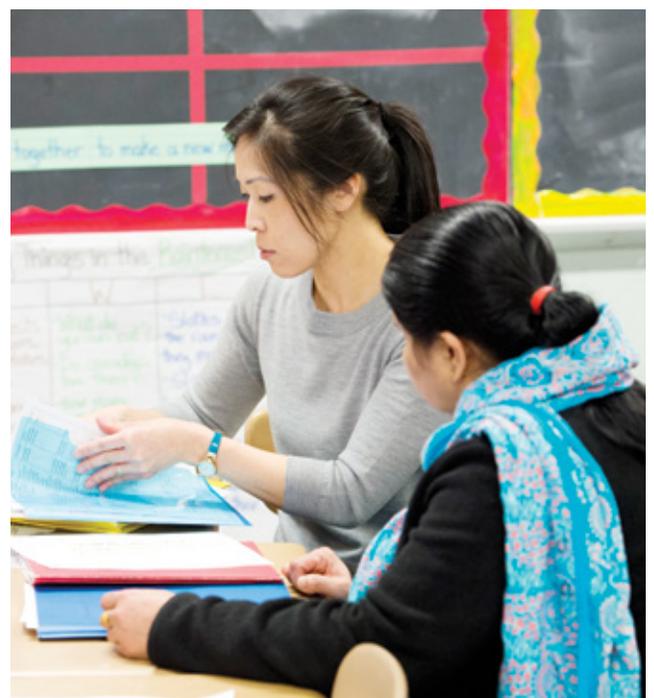
校長：負責領導與監管全體學校教職員和學生。如果您有什麼問題是老師、家長專員或其他學校教職員解決不了的，請找校長。

學校工作人員

老師：老師可以回答子女的學習、成績、以及行為、人際關係和情感成長方面的問題。老師是家長的首先要找的、也是主要的聯絡人。定期與老師談一談，確保子女在學校一切順利。

家長專員：向家長提供學校服務、課程 / 計劃方面的訊息，幫助解答家長的問題和疑慮。如果您有什麼問題，老師無法解決，請找家長專員。

輔導員：為學生提供人際關係和心理方面、以及學業方面的支援。與學生談他 / 她的課程表、班級、大學和就業規劃方面的事情。



專業人員助理：協助教育人員或護理人員，為學生提供支援他／她學習的特殊教育服務與504計劃服務（即支援學習的各種便利設施和安排）。

語言使用協調員：幫助給英語能力有限的家長安排在學校裏提供母語資料和翻譯服務。

學校護士：應對並負責學生在學校時的醫療方面的需要。如果子女在上學時需要施藥或者採取某些治療方法，請找學校護士。

保安人員：確保學生和教職員的安全，監管來校的造訪者，為持有效ID的造訪者簽到。保安人員是紐約市警局的成員。



如果您有任何與子女學校有關的問題，您可以找：

老師

家長專員

校長或副校長

家庭
支援
協調人

學監



學區和行政區工作人員

家庭支援協調人：家庭支援協調人（**Family Support Coordinator**，簡稱FSC），家長如果遇到問題，可以與該學區專門負責解決這方面問題的家庭支援協調人聯絡。在整個體系裏，FSC通過家庭外展、支援社區參與等方法，幫助家長解決各種問題；他們也負責制定各種策略，幫助各學區學校社區裏的家長應對各種問題。如果您遇到問題，無法在學校裏解決，您可以聯絡家庭支援協調人。

學監：學區的學監負責對幼稚園至8年級學校提供支援並進行監管，高中學監則對9-12年級學校提供支援並進行監管。如果您的問題是家庭支援協調人無法解決的，請找學監。

如果您想知道您的家庭支援協調人或學監是誰，請造訪：schools.nyc.gov/AboutUs/schools/superintendents。

在子女的教育中，家長發揮重要作用。當家長參與子女教育時，這將讓子女明白，學校、出勤和取得好成績都是十分重要的。有許多簡單的方法讓您支援子女的學習。

與子女談話

無論子女多幼小或多大歲數，家長都應該參與子女教育。每天與子女談一談學校的事，您可以隨時了解他/她學習的情況，了解子女在學業、人際關係和情緒方面的狀況。問更具體的問題，要求子女給出更詳細的回答，例如：

- ▶ 今天在學校發生的最好的事情 / 最喜歡的事情是什麼？
- ▶ 今天的數學課，最不容易懂的是什麼？
- ▶ 吃午餐時跟誰坐在一起，你們聊了什麼呢？
- ▶ 能形容給我聽今天在科學課上學習了什麼嗎？
- ▶ 老師在黑板 / 乾擦版 / 投影上寫的字你都能看得清楚嗎？

與子女對話，分享你的個人故事和經歷，這都表示你對子女的關心。更重要的是，您可以通過這樣的方法了解子女學習是否順利或是遇到困難。

鼓勵孩子閱讀

在家中花時間給子女閱讀，並且討論讀過的書，顯示出讀寫的重要性。選擇符合子女興趣的書籍，但是也不妨向子女介紹一個新的主題或題材。把篇幅較短和較輕鬆的書與較長和話題較沉重的書混合在一起。

- ▶ 關於適合子女閱讀年齡的書單，請造訪：
schools.nyc.gov/Academics/NYReads365。

與教師合作

老師每天與學生合作，所以了解學生的學習風格和行為表現。家長和老師需要共同協作，才能解決子女在學校裏與校外的各種問題。

參加家長教師會議

家長教師會議每個學年舉行四次，讓家長有機會坐下來與教師面談，提出有關子女進步情況的問題。家長參加家長會，這是至關重要的，您不妨可以在開會之前把要問的問題寫下來。以下是一些您可以考慮提的問題：

- ▶ 我的子女在哪些方面表現好，在哪些方面感到吃力？
- ▶ 您有哪些辦法為子女安排具備挑戰性的課業？
- ▶ 您建議子女在家裏讀什麼書？
- ▶ 如果子女需要額外幫助時，您如何支援他？
- ▶ 我的子女和同學及學校的大人相處得好嗎？
- ▶ 我的子女缺勤幾天？或者遲到幾天？

- ▶ 關於家長教師會議的詳情，請參考：
schools.nyc.gov/ParentsFamilies/PTC。



與您的家長專員談話

子女學校的家長專員是非常好的資源，他/她可以解答您的很多問題。認識您的家長專員，通過家長專員了解關於學校課程、資源、活動和參與方式的資訊。

成為PA/PTA的活躍的成員

您可以成為家長協會（PA）或家長教師協會（PTA）的一名活躍的成員，這可以幫助為子女的教育以及整個學校社區帶來改變。每位家長都已經是PA/PTA成員，通過PA/PTA，您可以與其它同樣關心學校的教師、學校領導和家長一起，共同構建人際網絡、交換看法、解決學校面臨的問題、影響學校的決策和預算決定。

您知道嗎？

老師每週會安排**40分鐘**時間，與家長聯絡、會面或溝通。您可以與子女的老師約一個對您方便的會面時間。



如果您有意參與PTA，請找學校的家長專員打聽情況，讓家長專員把下次PTA開會的日期告訴您。同樣，您可以認識其他活躍的PTA成員，通過他們進一步了解如何為子女的學校提供服務。學校歡迎、需要和感謝您的參與。

參選家長領導職位

家長也可以參與選舉本地、學區以及全市的家長領導職位，通過這樣的方式為學校服務。選舉職位包括：本地的學校領導團隊、全市和社區教育理事會的職位。全市和社區教育理事會的下次選舉將在2017年春季進行。

關於選舉職位的詳情，請查看我們的家長領導者網址：schools.nyc.gov/Offices/FACE/ParentLeader。

理解升學規定

老師通過學生解答課堂問題、完成家庭作業的情況、以及寫作樣本、測驗及小測驗的分數和學習計劃的完成情況來衡量學生的學習。在整個學年，老師和校長定期審核衡量學生表現的這些準則，找出哪些學生可能無法達到其所在年級的升學標準或學業基準。雖然我們也會看學生在紐約州測驗取得的分數，但這並不是決定學生能否升級的首先或主要因素。

每年二月，如果子女有可能無法升學，校方會以書面形式通知家長。我們鼓勵家長與子女的老師、輔導員或者校長談話，討論為子女提供哪些額外支援，幫助子女成功。每個年級的升學標準不同，學生如果有個別教育計劃（Individualized Education Programs，簡稱IEP）或者如果是英語學習生（English language learner，簡稱EEL），也會因其具體的標準，而升學標準有所不同。

➤ 向子女學校進一步了解教育局要求，或者查看這個網站：schools.nyc.gov/choicesenrollment/specialprograms/summerschool。

通過紐約市學校帳戶隨時了解子女進步情況

家長現在可以利用一個網上工具，掌握子女在學校的學習情況，包括成績和出勤情況。家長可以到「NYC Schools Account」（紐約市學校帳戶）創建帳戶並登錄，網址是 mystudent.nyc，通過任何電腦、智能手機、平板電腦或可以上網的電子產品都可以。請聯絡學校家長專員，請他 / 她幫忙設定這個帳戶。如果您需要使用電腦，請到附近的公立圖書館。

隨時更新藍卡！

確保子女學校的檔案裏有您最新的聯絡方式（例如：家庭住址、手機號碼、電子郵件地址等）。請向您學校的行政辦公室（main office）的工作人員詢問詳情。

您知道嗎？

一個月缺勤兩天聽上去不多——但是一年下來，這個學生就等於錯過一整個月的教學。



下載免費的微軟軟件

由於教育局、微軟公司與紐約市議會達成的一個合作項目，本市五個行政區所有的家長和教育局工作人員可以免費下載以下微軟的數字產品：

- ▶ 在Windows上使用的Office 365 ProPlus
- ▶ 在Mac Professional 2016使用的Office
- ▶ 在iPad、iPhone和Android使用的Office

此外，教育局工作人員和本市所有學生與家長可以免費獲得微軟的Cloud（雲端）服務與Office Online。

家長可以最多在五台家中的電腦上與五台家中的平板電腦、智能電話與其它移動設備上下載微軟軟件，微軟的軟件網址是：<https://studentoffice.net>。

出勤很重要

上學的每一天，對子女的成長都非常重要；每個上學日，學生都能學到新知識，或者體驗新的活動。學生不上學就表示沒有學到當天的東西。

考勤屬於學生正式檔案的一部分，因此缺勤對於學生申請其他學校或特殊課程可能會產生負面影響。學校按規定要監測和記錄學生每天的出勤情況，如果學生缺勤要聯繫家長。每所學校關於學生沒有來上學以及有「正當理由」的缺勤有其具體的處理辦法。即便有正當理由，沒來上學仍然會被記錄成缺勤。詢問學校教職員學校有什麼樣的出勤規定。

如何支援每天出勤

- ▶ 強調上學的重要性。
- ▶ 規定一套睡覺前和早晨起床要做的事情的程序。
- ▶ 制定一套能準時送子女到校的通勤計劃。
- ▶ 避免在上學日安排各種預約或外出旅行。
- ▶ 如果子女有什麼原因不願去上學，鼓勵子女跟您分享原因。
- ▶ 讓子女知道遲到是不能被接受的。
- ▶ 如果子女出勤良好，獎勵子女。

請求幫助

- ▶ 請學校輔導員為您的子女訂定一份「契約」，契約裏列出子女需要達到的出勤目標，包括有什麼獎勵和懲罰措施。
- ▶ 讓學校家長專員或輔導員經常給您看子女每天和每堂課的出勤情況。
- ▶ 詢問針對子女的輔導服務，或者出勤方面的輔導專家，幫助維持良好的出勤習慣。

- ▶ 詳細情況請參考：schools.nyc.gov/StudentSupport/StudentAttendance/go。

申請放學後課程

課後活動可以強化子女的教育，讓他們接觸到課堂以外的各種體驗。這些機會讓學生找到自己熱愛的事務，可以探索新的興趣。大部分學校提供與眾不同的課程，並且通常會與一個社區組織合作。如需詳情，您可以向家長專員、輔導員或者校長詢問。

請向您學校的輔導員詢問子女學習進展的詳情。

為上大學和就業做好準備

無論子女是什麼年齡，您都可以幫助子女為上大學及將來的人生做好準備。確保您的子女：

- ▶ 每天上學。
- ▶ 努力取得好成績並遵守紀律。
- ▶ 只要有可能，就修讀更具挑戰性的課程。
- ▶ 在上課開始前、上學日中間與放學之後參加各種社團和計劃。
- ▶ 暑期時報名參加露營和其他學習活動。

關於如何籌備大學學費的詳情，請參考第34頁的財務援助部分。

如何讓子女晚上按時休息

睡眠相當於給大腦補充養分，對孩童尤其重要。睡眠不足會導致孩子不能集中精力、影響學習和解決問題的能力。孩子需要充足睡眠，才能夠集中精力，發揮最大潛能。確保您的孩子有充足睡眠的方法：

- ▶ 上學日規定睡眠時間，並要求子女遵守。
- ▶ 在入睡前至少一小時，禁止子女看電視電腦。
- ▶ 子女的臥室在睡前要適合睡眠：不要太亮、溫度涼爽、不要有電子設備。
- ▶ 睡前不要讓子女喝含咖啡因的飲料，包括碳酸飲料、咖啡和茶。
- ▶ 鼓勵子女每天運動。

▶ 請到以下網站了解更多資訊：sleepfoundation.org，sleepforkids.org和cdc.gov/sleep/about_sleep/how_much_sleep.htm。

年齡	建議每天睡眠時間*
學前班孩童	每天睡眠11至12小時
學齡孩童	每天睡眠至少10小時
青少年	每天睡眠9至10小時

*包括小睡 / 午睡。來源：國家睡眠基金會



另外還有全市範圍的計劃。請參考以下網站了解這些可供選擇的全市計劃：schools.nyc.gov/studentsupport/afterschool。

另外，紐約市青年與社區發展局（Department of Youth & Community Development，簡稱DYCD）為數百項課後活動計劃提供支援。這些計劃每天三小時，每週五天，為學生提供各種活動，包括：足球、網球、服裝設計、烹飪、舞蹈、電腦、奪旗橄欖球等許多活動。您可以在這個DYCD網站上查找您家附近的由DYCD支援的課後活動：<http://www.dycdportal.nyc/discoverdycd/home>。

與輔導員和社工溝通

輔導員與社會工作者支持學生的全面發展，強調在課堂取得成功，與他人的關係，個人發展，情感發展，以及為上大學和就業做準備。輔導員與社會工作者的工作主要涉及到學生教育的三個方面：

學業規劃—輔導員幫助學生規劃他們的學業，支援並審核學生的學業目標、表現和干預措施。

個人與社交發展—輔導員和社會工作者支援學生在社交與情感方面的成長以及人際關係的建立，幫助學生安排各種活動與選修計劃，並通過一對一和小組心理輔導、與家長的諮詢、和 / 或轉介社區資源為學生提供情感支援。

就業和畢業之後的規劃—輔導員幫助學生了解他們的強項和才能，以及哪些大學的主修和就業領域需要這方面才能。輔導員還能幫助學生完成大學申請程序及通往高中後教育的步驟。

支援與服務，包括醫療保健、交通、餐飲和翻譯服務幫助解決學生和家長在這些方面的所有需要。了解殘障學生、英語學習生和居住在臨時住所的學生如何獲得支援。

健康服務

健康的學生更有學習意願、表現會更好。學校提供許多醫療服務和預防服務，確保所有學生都很健康，以便他們能取得好的學習成績。

免疫要求

所有學前班至12年級學生必須注射免疫針預防下列疾病並有免疫證明：白喉、百日咳、破傷風、小兒麻痺症、麻疹、腮腺炎、德國麻疹、水痘、乙型肝炎、B型流感嗜血桿菌（Hib）和腦膜炎疫苗（men-ACWY）。

► 關於免疫注射規定的詳情，請參考：schools.nyc.gov/offices/health/immunizationinfo。

體檢

學前班至12年級的所有新生必須完成一份完整的體檢。這個綜合體檢必須由一位醫生開具。

醫療安排情形

對於有特殊健康需求的學生，學校可以提供護理、服務和安排。這些安排可以包括：施用腎上腺素、血糖監控、胰島素注射器的維護、哮喘泵、醫療處方治療方式、或者其他照護需求。如果子女需要特殊服務，您需要填寫一份醫療表格，然後把它交給學校。醫療健康表格可以從這個網站獲得：schools.nyc.gov/offices/health/schoolhealthforms。

您知道嗎？

如果子女有健康方面的需要，要求特殊安排，請告訴學校護士或校長。

視力篩查

無論哪個年級，新學生在入讀紐約市公立學校的六個月之內必須篩查視力。此外，學前班、幼稚園、1年級、3年級、5年級和獲得特殊教育服務的學生必須接受篩查。

► 關於視力篩查的詳情，請參考：schools.nyc.gov/offices/health/hearingvisionscreening。



健康及心理健康

五個行政區的學生可以獲得綜合的健康及心理健康服務，包括：心理諮詢、治療、以及針對有情感與行為問題的學生提供的專門的護理服務。學校健康中心（**School-Based Health Centers**，簡稱SBHCs）和學校心理健康計劃（**School-Based Mental Health Programs**，簡稱SBMHPs）分別提供免費、全面的醫療服務和心理健康資源。

► 關於學校健康中心和學校心理健康計劃的詳情，請參考：schools.nyc.gov/offices/health。

特殊教育

學校確保有殘障情形的學生可以獲得適合他們的特殊教育支援，並且盡可能在最少限制環境裏與普通教育學生一起學習。

在紐約市，所有有殘障情形的學生就讀的學校、課堂學習，獲得的教學、服務和課程都可以讓他們盡可能突顯他們的優勢並對他們學習最有利，支援他們過渡至高中以後，並提供機會讓他們實現自己人生的成就。



您最了解您的子女

您的意見對於為子女規劃最理想的教育非常重要。如果您有任何顧慮，都務必告訴學校，特別是您發現子女沒有在進步的時候。在要求特殊教育評估之前，請先詢問其他一般性的服務，包括輔導或額外學業支援。

特殊教育轉介程序

如果普通教育提供的支援無法讓子女取得進步，或者如果您或學校教職員認為子女有殘障情形，第一步是要求進行評估。初步階段的轉介必須是書面形式的，可以由您或者指定的學區官員提出。評估會決定子女的技能、能力、與需要改善並且影響子女學校表現得領域。

▶ 若要進一步了解特殊教育服務，請參見：
schools.nyc.gov/academics/specialeducation。

個別教育計劃

在完成對您的子女的評估之後，我們會選擇一個對雙方都方便的日期和時間，邀請您參加個別教育計劃（**Individualized Education Program**，簡稱IEP）會議。這是一次重要的會議，您將在會議上接觸到子女學校的多位教職員，如果子女讀的不是市公立學校，那麼您將接觸到學區的特殊教育委員會（**Committee on Special Education**，簡稱CSE）成員。您與教育局的教職員工務必要互通信息，以團隊合作方式共同決定子女是否需要特殊服務，和 / 或者需要哪些特殊照顧。

學校和 / 或CSE必須邀請家長參加IEP會議，因為家長的看法是很重要的。如果學校的IEP團隊或學區CSE委員會決定子女有殘障情形和 / 或特殊需要，有必要提供服務，那麼在開IEP會議時將制定IEP計劃。IEP列出子女將獲得的特殊教育課程和 / 或服務，並同時列出了子女需要努力達到的目標。通常在IEP會議之後，受影響的學生會留在其目前的學校讀書，除非學生需要非常特殊的課程。



對您子女的進步情況有什麼疑慮嗎？

如果您擔心子女在學習上沒有取得應有的進步，您可以向子女的老師和其他教職員問題，幫助您了解如何讓子女成長與進步。例如：

- ▶ 您對於我的孩子學習的方法有沒有注意到什麼問題？
- ▶ 我的子女與其他學生是否相處融洽？
- ▶ 我的子女在聽從指令方面有困難嗎？
- ▶ 在上課時間或放學後，學校是否有任何可以幫助我的子女的服務？



特殊教育委員會

如果您在本市居住，並且子女目前沒有在本市的公立學校註冊，或者您的子女目前在一所私立、教會或特許學校讀書，並且您覺得子女得不到充分的教育支援，您有辦法可以獲得幫助。學齡前特殊教育委員會（**Committees on Preschool Special Education**，簡稱CPSE）協調年齡3至5歲的學前孩童的評估與服務，特殊教育委員會（**Committees on Special Education**，簡稱CSE）為滿五歲的學生協調評估與服務事宜。了解更多資訊：schools.nyc.gov/academics/specialeducation/contactsresources。

特殊教育的目標

- ▶ 消除殘障學生與非殘障同學之間的學業差距
- ▶ 讓殘障學生有更多機會接觸普通教育課程
- ▶ 讓所有學校有靈活性，可以達到殘障學生的多樣化的需求

是否可使用輪椅

教育局致力於確保我們開設的課程、提供的服務和活動可以讓行動能力受到限制（例如使用輪椅或其他援助器械）的學生使用。我們定期評估所有教學大樓，確定它們是否能適合殘障學生使用。了解更多資訊：schools.nyc.gov/offices/osp/accessibility。

學校膳食

學校膳食的所有食品都達到或者超過聯邦規定的營養標準，並且不含食品添加劑，例如人工色素或人工增味劑、防腐劑、或者高果糖玉米糖漿。供應的食品包括全穀麵包、新鮮水果、部分學校設有沙拉台。

免費早餐

所有學生都可以吃免費早餐，或者在上課開始之前在學校餐廳吃早餐，或者是「在教室吃早餐」計劃（**Breakfast in the Classroom**，簡稱BITC）的安排下在教室吃早餐。BITC計劃正在向所有獨立的小學拓展。

午餐吃什麼？

學校的午餐費用是\$1.75元，但是大約80%的教育局學生都吃免費午餐，他們可能符合資格吃免費午餐，或者他們就讀的學校實施普通免費午餐計劃。要符合免費吃午餐資格，家長必須填寫一份書面或者網上的學校膳食申請表。請向學校索取一份書面申請表，或者在以下網站填寫申請表：nyc.applyforlunch.com。

您知道嗎？

教育局每天要為本市學生提供大約**850,000**份餐飲，其中**700,000**份是免費的。



學校膳食供應的所有食品均公佈在以下網站：schoolfoodnyc.org，包括素食選項。您也可以通過教育局官方的學校膳食手機應用程式取得相關資訊：schoolfoodnyc.org/MediaCenter/mobileapp。

暑期膳食

暑期膳食計劃讓所有未滿18歲的孩子可以在公立學校、紐約市各處公園和游泳池、紐約市房屋局的住所以及非牟利機構獲得免費膳食。您可以使用手機應用程式或者致電311，尋找附近的地點。



您知道嗎？

紐約市大約有
147,000名學生是
英語學習生。

來源：雙語教育學生資料
調查表

無家可歸學生和臨時居所學生資源

聯邦法律和教育局的總監條例規定，無家可歸學生或臨時居所學生要與其他學生一樣，獲得相同的教育和服務，包括免費交通服務送至市公立學校。

► 了解更多資訊：schools.nyc.gov/student-support/non-academic-support/students-in-temporary-housing。

更多資源

- 紐約市無家可歸服務局：
nyc.gov/dhs
- 紐約市青少年與社區發展局（DYCD）針對離家出走青少年提供服務：nyc.gov/html/dycd/html/runaway/runaway.shtml
- 紐約聖約之家：covenanthouse.org

英語學習生

英語學習生，簡稱ELL，是指家庭語言（母語）不是英語並且需要幫助學習英語的學生。學校致力於確保英語學習生能夠達到高程度的英語閱讀、寫作和口語能力，以便在所有核心科目取得好成績。

確認語言方面需要支援

學校有責任協助家長確認學生是否屬於英語學習生。新學生的家長要為學校填寫一份調查表，表中註明在家中說的語言。如果學生家裏說的語言不是英語，學生要參加一個測驗來決定他／她是否需要英語支援服務。

如果學生需要英語支援服務，學校將與家長面談，幫助家長決定哪種英語學習生課程最適合子女。

課程類別

英語學習生有三個選擇來支援他們在學業和語言方面的需求：

雙向式雙語課程以兩種語言向學生提供教學：英語及學生的母語，如西班牙語、中文或法語等。通過該課程，學生能夠用英語及其母語進行閱讀、寫作和口語表達。

過渡性雙語教育課程以英文和學生的母語提供教學。隨著學生英文程度的提高，以英語進行的學習時間增加，以學生母語進行的教學時間減少。

英語為新語言，該課程以英語教學，並提供學生母語的支援。學生學習閱讀、寫作、英語口語。這些課程會根據學生的年級和語言能力有所不同。該課程中的學生來自許多不同的語言背景，而且他們是透過數學、科學和社會知識等不同科目來學習英語的。

► 關於ELL課程的詳情，請參考：
schools.nyc.gov/academics/ell。

往返學校的交通服務

本市的學生可能符合資格乘坐黃色校車（如果有），或者可以領取一張半價 / 免費的捷運卡（**MetroCard**）。資格取決於學生的年級和家與學校之間的距離。

以下情形的學生符合資格獲得黃色校車服務：

K至2年級 住所離就讀學校距離必須是 $\frac{1}{2}$ 英里或以上

3至6年級 住所離就讀學校距離必須是1英里或以上

7至12年級 不符合資格獲得黃色校車服務

注意：如果學生的往返路途需要跨好幾個行政區，那麼無論學生多大年齡，都不符合資格乘坐黃色巴士。

有特殊需要的學生，如果他 / 她的IEP裏要求提供特殊交通服務，那麼學生可以獲得黃色校車的交通服務。

捷運卡（**MetroCards**）

有兩種捷運卡提供給本市幼稚園至12年級符合資格的學生：

費用全免：持費用全免捷運卡可以免費乘坐MTA的地鐵和巴士往返學校。

半價：半價捷運卡只能在MTA巴士上使用。學生在每次搭乘巴士時，都需要支付全費的一半費用。

學生按照以下標準領取捷運卡：

幼稚園至2年級

- 住家距離學校不超過 $\frac{1}{2}$ 英里—半價
- 住家距離學校達到或超過 $\frac{1}{2}$ 英里—費用全免

3年級至6年級

- 住家距離學校不超過 $\frac{1}{2}$ 英里—不符合資格領取捷運卡
- 住家距離學校至少 $\frac{1}{2}$ 英里但是不超過1英里—半價
- 住家距離學校達到或超過1英里—費用全免



您知道嗎？

教育局的巴士團隊有超過**7000**輛巴士。這在全世界是規模第二大的車隊！

7年級至12年級

- 住家距離學校不超過 $\frac{1}{2}$ 英里—不符合資格領取捷運卡
- 住家距離學校至少 $\frac{1}{2}$ 英里但是不超過1.5英里—半價
- 住家距離學校達到或超過1.5英里—費用全免

► 關於交通問題，請造訪以下網站：

schools.nyc.gov/offices/transportation，或者致電 (718) 392-8855。

翻譯和口譯

教育局講您的語言！如果您需要您的母語的翻譯服務，請詢問學校的家長專員、語言使用協調員或校長。我們提供學校學生最常使用的九種外語（不包括英語）的翻譯服務，包括：阿拉伯語、孟加拉語、中文、法語、海地克裏奧爾語、韓語、俄語、西班牙語、及烏爾都語。我們網站也可以看到翻譯成九種語言的各種資料。我們提供多達200種語言的口譯服務。如果您對於您學校的語言服務有問題或反饋意見，請致電 (718) 935-2013，或者發電郵，地址是 inyourlanguage@schools.nyc.gov。

美國手語

如果您需要手語翻譯服務，請聯絡您的家長專員或手語翻譯服務辦公室，號碼是(212) 802-1500，分機7181。

紀律與安全規定幫助確保學校是一個讓學生感到舒適、安全、人人相互尊重的環境。了解教育局如何在所有學校及它們提供服務的社區促進並維繫安全、合作、尊重與正面行爲。

學生紀律準則

紀律準則（準則）幫助支援安全的學校環境，讓學生在社交和學業方面都有成長。每個學校的所有同仁必須知道及了解教育局對學生行爲訂定的標準。準則為學校工作人員提供指引，使他們在遇到學生行爲不當時知道如何應對與處理。

準則適用於幼稚園至12年級所有學生，幼稚園至5年級有專門的部分，6至12年級另專門設一部分。閱讀準則的所有內容，然後與子女討論。您可以向學校索取這份準則，也可以在網上查閱，準則以十種語言提供：schools.nyc.gov/rulespolicies/disciplinecode。

社交媒體使用指南

學生無論在校內還是校外，都應該以負責任的態度使用社交媒體。使用以下的指南，與子女談一談在網上與他人交流的注意事項。

- ▶ 商討怎樣創建智慧數位足跡（digital footprint）
 - ▶ 如果看到具有危害性質的資料或其他傷害他人的信息，向子女說明應該怎麼做
 - ▶ 建議如何以正面的方式使用社交媒體
- ▶ 請到以下網站尋找完整的社交媒體指引和家長指南：schools.nyc.gov/socialmedia。



在哪些情形下紀律準則適用？

- ▶ 學校，在上學時間之前、中間和之後都適用
- ▶ 乘坐在紐約市教育局資助的車輛上
- ▶ 在學校舉辦的活動上
- ▶ 在學校場地以外，當學生行爲干擾到教育程序或學校社群



您知道嗎？

您可以到學校拿一份家長版本的學校安全計劃。該計劃的模本可以在教育局網站找到。了解更多資訊：schools.nyc.gov/offices/osyd/emergencyreadiness。

使用手機規定

所有學生現在都可以帶手機、小電腦類設備和便攜式音樂設備來學校。每所學校有自己的手機規定，學生如果帶手機上學，必須遵守學校的規定。如果學生不遵守學校的手機規定，他 / 她的手機可能會被沒收。

在學校裏參加隨堂測驗、考試、或大考時，在學校火警演習時或者緊急情況演練時，一律不准開機和使用手機。也不能在儲物室或洗手間使用這些電子設備。

如果家長對於學校的手機規定有任何問題，請詢問家長專員或校長。

緊急情況準備計劃

每所學校都有一套緊急情況準備程序和一套學校安全計劃。學校必須進行演習和其他演練，從而測試應對計劃是否可行。您的學校和教育局網站提供與這些應對措施有關的更多資訊，並且翻譯成了多種語言。

緊急情況聯絡卡

您的學校在檔案中存有一份緊急情況聯絡卡，確保在發生緊急情況時，可以聯絡到您或某位照看子女的人。請一定要提供並及時更新卡片上的大人的電話號碼和名字，他們需要在發生緊急情況時可以來接子女。每個學年開始時，以及每次聯絡方式改變時，都需要更新聯絡卡上的內容。聯絡卡可以在學校的行政辦公室取得。

確保尊重每個人

在像紐約這樣文化多元的城市，我們必須要給學生和教職員提供一個安全、支援性的以及互相尊重的學校環境，這一點至關重要。學校裏不允許任何形式的言語和肢體衝突、騷擾、恐嚇、欺凌及歧視。

教育局的「尊重每個人」政策明訂了學校禁止的各種行為，並說明了學生、家長、及教職員如果遇到問題，如何把問題通知有關人員的各種方法。

▶ 關於「尊重每個人」的詳情，請參考：schools.nyc.gov/rulespolicies/respectforall。





防止欺凌

家長對於預防欺凌的問題，能起到重要作用。通過這些方法幫助子女：

- ▶ 告訴子女什麼是欺凌，如何在確保自己安全的前提下對欺凌說不
- ▶ 經常過問子女他 / 她的情況，聆聽子女說話
- ▶ 問子女學校、朋友的情況，有沒有遇到什麼問題
- ▶ 注意子女有沒有任何不尋常的地方（比如自卑、無法入睡、迴避上學或與他人交往的場合）
- ▶ 監督子女使用科技：當孩子通過社交媒體、手機短信和其他電子媒體相互欺凌時，這就是網上欺凌。
- ▶ 一定要讓子女明白，如果他/她覺得被別人威脅或者欺負了，必須要把情況告訴你。立刻把情況告訴校長。關於怎麼跟子女談欺凌和怎樣預防欺凌，請到這個網站了解更多詳情：stopbullying.gov。

舉報欺凌情況

任何形式的欺凌都不能被容忍。欺凌的形式可以包括：恐嚇、歧視或騷擾，可以採取肢體、人際關係、口頭或書面等形式。任何人對學生做出這樣的行為都是被禁止的。

如果學生認為自己是受害人，被其他同學或教職員欺凌、或恐嚇，騷擾或歧視，學生應該立即將事件舉報給一位成年人。任何學生如果知道有欺凌的事情發生，應該把它舉報給學校的任何教職員或者學校的「尊重每個人」聯繫人，學校各處的海報都註明了這個信息。

- ▶ 任何人，包括家長，都可以通過電子郵件舉報欺凌：RespectForAll@schools.nyc.gov

教職員對學生的騷擾

教職員對學生的欺凌、騷擾、或恐嚇舉報給學校的校長，或者舉報給教育局的特別調查辦公室。把舉報提交給：schools.nyc.gov/offices/generalcounsel/investigative/osi。

若職員基於他人的種族、膚色、族裔、宗教、信仰、原國籍、性別、性別認同、性表達、性取向、移民身份、體重或殘障情形對學生做出歧視性言行，應向校長或教育局的平等機會辦公室舉報。如需詳情請造訪下列網站：schools.nyc.gov/oeo。

因安全顧慮而轉學

如果您擔心子女在學校的安全，請與學校的某位教職員會面談論您的憂慮。如果有必要因為安全因素而轉學，請配合子女的學校收集與安全問題相關的各種證明文件。學校必須把轉學要求和所有支援轉學決定的證明文件發給相應的家庭歡迎中心。請到下列網站了解詳情：nyc.gov/schools/choicesenrollment/transfers，或者致電(718) 935-3500。

家長經常想了解子女每天在教室學什麼。無論您的子女在紐約市哪裏讀書，您都可以確定的是，在每個學年結束時，子女要學會各種學業與社交方面的能力，同時要達到為他們制定的教學里程碑與標準。

以下各部分內容簡單地說明本市學生在讀書過程中，需要學習並掌握哪些內容。關於子女在學校學什麼內容的詳情，您可以直接與子女的老師和校長談話。

學前班

學前班教子女解決問題、閱讀、提問題、培養語言能力、並且相互合作。紐約市每位四歲的孩童都可以接受免費、全天、高品質的學前班教育。每個居民區都有學前班課程，開班地點包括各學區的學校、學前班中心，和紐約市幼教中心（New York City Early Education Centers，簡稱NYCEEC）。

在學前班，學生學習的內容包括：

- ▶ 解答問題、識別數字、識別並能寫出字母、提問題、學習做事情要輪流按順序、並與同學分享。
- ▶ 通過閱讀書籍、兒歌和唱歌，以及與老師和同學對話，增加單詞量，提升語言能力。
- ▶ 通過素描、繪畫、雕塑和其他藝術形式，以創新手法表達他們自己。
- ▶ 參加體育活動，養成良好的作息，養成正面的、健康的習慣。
- ▶ 學生累積周圍世界的知識，並學習如何把知識運用到數學、科學、社會知識和藝術科目上。

在2013年出生並且居住在紐約市的孩童符合在2017-2018學年參加學前班課程資格。如需關於學區的學校、學前班中心和紐約市幼教中心（NYCEEC）開設的學前班課程的詳情，請造訪網站：schools.nyc.gov/prek。

- ▶ 請到以下網站了解詳情：schools.nyc.gov/prek。

學前班在上學日以外的學習

早在孩子上小學之前，幼教就開始了。研究顯示，孩子的大腦85%在他/她五歲前就發展好了。如果您是學前班子女的家長，您可以指導子女在校外的學習，拓展子女的知識以及技能。請到這個網站了解更多訊息和資源：schools.nyc.gov/preklearn。

小學（幼稚園至5年級）

小學，發展學生的學習能力，讓學生掌握新的資訊。小學生修讀各種科目，培養創新力、批判思考能力、以便應對更高年級的挑戰。這些年級為聽、說、讀、寫、數學、科學、社會知識、健康和體育以及藝術科目需具備的能力奠定基礎。



幼稚園

在幼稚園，子女掌握讀寫與算術的基礎。本市學生在滿五歲時，就可以申請幼稚園了。在這個年級，學生將：

- ▶ 學習字母（包括字母聲音、詞、發音）。
- ▶ 通過言語、繪畫和書寫，表達自己的想法和感受。
- ▶ 探索音樂、動作和做遊戲。
- ▶ 辨識數字，並數至100。
- ▶ 10以下數字加減。
- ▶ 學習什麼是家庭、學校和社區成員。
- ▶ 學習植物和動物，並辨識各種物質（如：金屬和木頭）和它們的特點。

您知道嗎？

幫助子女為上學做好準備所展現的是學校和學習對您很重要。您會讓您的子女看見，您真正是他們學習過程中的一位好夥伴。



一年級

一年級學生的學習目標包括豐富詞彙量，提升數學知識：

- ▶ 理解什麼是數值和整數。
- ▶ 20以內的減法。
- ▶ 描述形狀。
- ▶ 能說出時間。
- ▶ 辨認並比較形狀、大小、類型不同的動物。
- ▶ 描述固體、液體和氣體的屬性。
- ▶ 對天氣和季節的改變有基本理解。
- ▶ 探索音樂和節奏。

二年級

二年級通過各種文本提高閱讀和書寫能力，同時拓展數學技能：

- ▶ 學生開始修改自己的書寫。
- ▶ 學生閱讀時，開始問關於「人物、事件、地點、時間、原因和經過」方面的問題。
- ▶ 學習解答數學應用題。
- ▶ 100以內的加減法。
- ▶ 分數和衡量單位，例如錢幣。
- ▶ 紐約市歷史、地理及本地政府。
- ▶ 基本地球科學。

三年級

到了三年級，學生學習如何清晰地表達想法，並且在數學方面學習乘法和除法：

- ▶ 100以內的乘除法應用題。
- ▶ 第一次開始了解世界各地的社區與文化。
- ▶ 對聲音與熱量概念構成更深入的理解。
- ▶ 學習動物與植物如何生活及適應它們周圍的環境。
- ▶ 三年級學生要第一次參加紐約州數學 / 英語測驗（3至8年級）。

四年級

學生升入四年級後，他們將：

- ▶ 能夠找出文本的中心思想或主要思想，能夠寫筆記，做研究調查，並規劃資訊。
- ▶ 解答多步驟、以文字敘述為主的應用數學題。
- ▶ 分數的加、減與乘法。
- ▶ 測量角度、體積、重量與時間。
- ▶ 學習紐約州歷史與政府。
- ▶ 進一步學習動物、植物、自然環境、電、磁、以及水、土地、空氣之間是如何相互影響的。

五年級

五年級是初中前的最後一個年級，學生的課業將為6至8年級做準備：在這一年，五年級學生將：

- ▶ 通過閱讀更有難度的書籍與學習新生詞，豐富詞彙量。
- ▶ 理解並且使用比喻的修辭語言。
- ▶ 說明並總結文本，通過證據能自己解釋文本。
- ▶ 學習如何運用小數，精確至百分之一。
- ▶ 學習進階分數、幾何、量度與冪數。
- ▶ 學習世界地理、西方文化、早期西方社會。
- ▶ 進一步學習地球科學，包括生態系統。
- ▶ 學習正面的健康與營養實踐方法。

初中（6至8年級）

初中在子女的學業和社交何和情感成長過程中是關鍵時期。這是一段過渡時期，子女會經歷生理、情緒和人際關係各方面的很多變化。子女可能會遇到與自尊、信心、自立有關的問題，但同時子女仍然需要家長的指引。您應該隨時關心子女，知道子女的生活周圍在發生什麼事情，這非常重要。這幾年的初中將為高中和高中之後奠定基礎，學生會在這幾年就開始了解上大學的事情，並開始做準備。

六年級

學生在六年級開始初中的學習體驗，他們將：

- ▶ 廣泛讀各種文學作品，分析作者的文風、措詞、觀點和文章結構等。
- ▶ 寫敘事文和論點，同時培養文風與語氣。
- ▶ 學習代數、統計、比率以及一個變數的方程式。
- ▶ 理解能量的不同形式，以及地球上的生命。
- ▶ 探索東半球的地理與歷史，以及非洲、亞洲、歐洲、澳洲和早期文明。

開始為高中做準備

初中學生應盡可能早些開始為讀高中做準備：

準備：6年級和7年級

通過高中指南，了解符合子女興趣的學校和課程，了解每所學校 / 課程的入學要求。一共有超過400所高中、超過700類課程供您選擇。

申請：8年級*

出席學校展覽會、說明會和開放參觀日活動。如需關於高中的詳細資訊，請造訪網站（schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High）。

*第一次升入九年級的學生也可以參加申請年級的高中入學程序。



七年級

在初中的這個年級，七年級學生將：

- ▶ 撰寫各種題材與文風的文章，包括辯論性的、有多種觀點的文章。
- ▶ 用比率、定量、比例和百分比解答數學問題。
- ▶ 擴展學生的幾何、包括面積、表面、週長和體積方面的知識。
- ▶ 學習地球表面隨著時間的變化。
- ▶ 學習城市、州、及美國歷史；從殖民前至內戰。
- ▶ 平面藝術、音樂、舞蹈、或戲劇表演。

您知道嗎？

初中生在學習時容易注意力不集中。您可以與學校輔導員或校長談話，幫助子女專心學習。

八年級

還有一年就要進入高中了，八年級學生將：

- ▶ 解釋並分析各種文本，使他們對高中的課業做好準備。
- ▶ 學習各種寫作技巧，例如類比、暗指和反諷。
- ▶ 評估辯論型文本的邏輯和原因。
- ▶ 通過圖表解決代數方程式，使用畢達哥拉斯理論，分析2D與3D的圖。
- ▶ 找出人類的行為如何影響環境。

您知道嗎？

七年級的科目、成績、考勤、州測驗成績都會影響到學生考高中。與子女的輔導員或校長一起幫助子女規劃要修讀的課程，確保超過最低要求。

您知道嗎？

不要等到上了高中才開始規劃上大學。確保子女保持好成績，並且及早開始參與各種活動。

- ▶ 學習可以說明地球上物體如何移動以及太陽系裏物體如何移動的動力法則。
- ▶ 探索美國歷史的重建、工業化、全球戰爭和近代。
- ▶ 拓展他們對平面藝術、音樂、舞蹈和 / 或劇場的理理解。高中（9至12年級）。



我的子女將學到什麼？

7年級和8年級學業要求

科目	7年級	8年級
英文 (ELA)	一學年	一學年
社會知識	一學年	一學年
數學	一學年	一學年
科學	一學年	一學年
英語之外的語言 (LOTE)	一學年	
體育	一學年	一學年
健康教育	一學期	
藝術	兩個學期 (一學年)，涵蓋以下領域的至少兩項：視覺藝術、音樂、舞蹈和 / 或劇場	
科學技能	總共一學年	
圖書館和信息技能	每星期一堂課	每星期一堂課
職業發展及研究	每所學校自定時間	
家政與就業能力	一個學年的四分之三	
雙語教育和 / 或英語為第二語言	將根據學生需要設置	

如需詳情，請參考第11頁的「理解您的學校的升學規定」。



您知道嗎？

只有符合具體標準的學生，例如有IEP的學生，才符合獲得地方高中文憑資格。如果您對於子女是否符合資格拿地方高中文憑有問題，請詢問子女的學校。

高中（9至12年級）

高中是一段非常精彩的時期，學生們有更多選擇的自由，但同時也要承擔更大的責任。學生要專注於獲得文憑、上大學、考慮就業、及其他畢業之後的選項。學業成績和課業，課外活動，實習、及義工經驗都非常重要。您的子女將會需要幫助，規劃各種輕重緩急的責任，達到各種預期目標。

學業

在9至12年級，學生有更多靈活度選修感興趣的課程。學生仍然需要修讀並通過一些核心科目，包括英語、數學、社會知識、與科學，但是其他選修科目和要求則每所高中或課程有所不同。雖然各個年級有應該修讀的標準課程序列，學生也可以在高中較早或較遲的時候修讀這些課。

獲得文憑的要求

紐約州提供三種文憑：地方高中文憑、高中文憑與進階高中文憑。每種文憑要求學生完成具體的學業課程，並在紐約州高中會考或者其他經過州政府批准的替代考試上取得合格的分數。這些測驗幫助評估學生在他們的課業學到了什麼。

所有學生都可以獲得高中文憑或者進階高中文憑，但是只有符合具體標準的學生才符合資格持地方高中文憑畢業。與子女的輔導員商討地方高中文憑、高中文憑與進階高中文憑哪個最適合子女畢業之後的計劃。如果不拿高中文憑，子女畢業後可選擇的道路會受到限制。

- 在以下網站進一步了解地方、高中與進階高中文憑，以及為上大學和就業做好準備的資訊：
schools.nyc.gov/GraduationRequirements。

為大學和就業做好準備

學生應該修讀最具挑戰性和最嚴謹的課程，並盡可能多拿進階課程、選修課，並且好好利用能夠獲得額外幫助的機會（如有需要）。在數學和科學方面如果能通過更多的進階課程，這可以幫助展示出學生的學業能力，以及為大學程度的課程或為就業做好了準備。

職業及技術教育

職業及技術教育（**career and technical education**，簡稱CTE）學校也是準備升入高中的學生的一種選擇。在CTE學校，學生學習具體領域的科學、技術、工程、及數學。學生通過與行業的專業人士一起共事，學習行業的工作技能。行業包括：信息科技、保健護理、媒體與設計、建築與可持續性、工程、與商務。

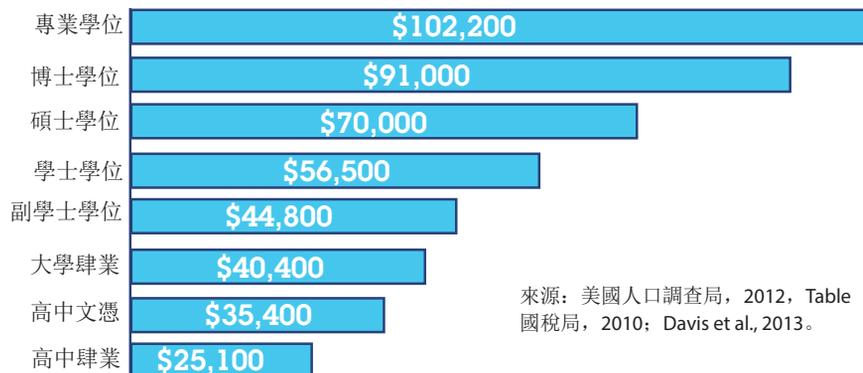
- 請到以下網站了解詳情：schools.nyc.gov/CTE。

高中畢業文憑和進階高中畢業文憑要求

高中文憑最低要求		科目	進階高中文憑最低要求	
紐約州高中會考 (分數不低於65分)	課程學分		紐約州高中會考 (分數不低於65分)	課程學分
1門測驗 ▶ 英語	8個學分	英語	與高中文憑相同	與高中文憑相同
1門測驗 ▶ 代數一 ▶ 幾何或 ▶ 代數二	6個學分 高級數學（如幾何或代數二）至少2個學分	數學	3門測驗 ▶ 代數一 ▶ 幾何和 ▶ 代數二	與高中文憑相同
1門測驗 ▶ 世界歷史和地理或 ▶ 美國歷史和政府	8 個學分 ▶ 世界歷史：4個學分 ▶ 美國歷史：2個學分 ▶ 經濟學：1個學分 ▶ 政府：1個學分	社會知識	與高中文憑相同	與高中文憑相同
1門測驗 ▶ 生活環境 ▶ 化學 ▶ 地球科學或 ▶ 物理	6個學分 ▶ 生命科學：2個學分 ▶ 自然科學：2個學分 ▶ 生命科學或自然科學：2個學分	科學	2門測驗 ▶ 生活環境和 ▶ 化學 ▶ 地球科學或 ▶ 物理	與高中文憑相同
無	2個學分	外語	1門測驗 ▶ 英語之外的語言 (LOTE)	6個學分
無	4個學分 每年	體育	與高中文憑相同	與高中文憑相同
無	1個學分	健康教育	與高中文憑相同	與高中文憑相同
無	2個學分	視覺藝術、音樂、舞蹈或戲劇	與高中文憑相同	與高中文憑相同
1門測驗 ▶ 任何州高中會考或者 學生自選的經過州政府 批准的評估測驗	7個學分	選修課和 其他要求	1門測驗 ▶ 任何州高中會考或者 學生自選的經過州政府 批准的評估測驗	3個學分
5門測驗	44個學分	總數	9門測驗	44個學分

文憑很重要

這個圖表展示了個人受教育程度與年薪之間的關係。
受教育程度高的人比較有可能獲得高薪。



來源：美國人口調查局，2012，Table PINC-03；
國稅局，2010；Davis et al., 2013。

其他獲得文憑的方法

本市符合資格的學生有其他的途徑可以畢業，因為現在有其他的計劃幫助超齡或者學分不夠的學生獲得文憑，為高中之後的生活做好準備。

轉校生學校

年齡介於16歲到21歲的學生，如果完成了至少一年的高中學業，可以入讀轉校生學校。入學所需的學分數量因學校而異。學生在日間上全日制課程，並且有課程輔導和其他支援，幫助他們拿到文憑。

「畢業路徑」計劃

「畢業路徑」計劃（**Pathways to Graduation**）幫助學生通過高中同等學歷證明測驗（之前稱作GED®），讓學生為大學和就業做準備。「畢業路徑」計劃在每個行政區都有開設，由持州證書的教師執教。學生必須年滿18歲才可以報名（有的17歲學生如果情況特殊，並且家長批准，也可以報名）。

➤ 如需詳情請參考：path2grad.org。



青年補習中心

學生若是修讀了四年高中課程，獲得了至少17個學分，便符合資格到青年補習中心上課。學生的年齡必須在17歲（學生必須讀完該生年滿17歲的那個學年。學年在7月1日開始）與21歲之間。學生上半天課和在晚間上學，獲取高中文憑。

成人教育及進修辦公室

對於已經滿21歲或超過21歲的成年人，可以修讀成年人基礎教育課程、高中同等教育、為英語為外語的成年人辦的英語課（ESOL）、及職業和技術教育課程。課程在五個行政區都有，並且有在日間、晚間和周末開設課程。

➤ 關於成人教育詳情，請參考：schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/SpecialPrograms/AdultEd。

非文憑性質的證書

有些殘障學生可以在文憑之外或者代替文憑拿到其他的證書。這些證書不同於高中文憑，也不能代替文憑使用，例如，如果大學入學或參軍要求提供高中文憑，不能夠以證書來代替。但是，持有這些證書表明學生已經掌握了初級能力，可以進入職場。

➤ 關於這些證書的詳情，請參考：schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/Graduation/Diploma。



您知道嗎？

如需畢業選擇、資源和計劃地點的完整列表，請參考 schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/SpecialPrograms/AlternativesHS。



規劃上大學指的是了解上大學的步驟。大學選擇非常多，學生和家長應該經常與學校輔導員溝通，確保了解大學申請表和報名入學事宜。

為大學和就業履歷搜集內容

無論您計劃就讀四年制還是兩年制大學，或者馬上就業或參加職業訓練，高中學生應該盡可能利用所有的學習、課外活動和工作的機會，以便畢業之後可以盡可能為獨立做準備。

學業

學生應該努力修更具有挑戰性的課程。除了能夠幫助學生達到進階高中文憑的要求，其他進階課程可以幫助學生為上大學和就業做更充分的準備。向輔導員了解這些進階程度的課程，可能包括：

大學先修（**AP**）課程是指開設的大學程度的各個科目的課程，包括外語、藝術、英語、歷史、政府、數學、科學等等。

紐約市立大學的**College Now**（現在上大學）和**Early College** 課程對高中學生免費開放，可以算作取得CUNY大學學位所需要的學分。課程可以在高中教學大樓裏、在上學日的開始或結束之後進行教學。

國際文憑大學預科課程（**International Baccalaureate**，簡稱**IB**）屬於大學預科課程，可以單獨開設，也可以作為**IB**教學大綱的一部分。科目包括：英語、外語、社會知識、科學、電腦和其他。

文憑背書

文憑背書表示學生在某個特殊領域成功完成了難度更高的課業。背書類型包括藝術背書、CTE背書、優秀生認定、數學專才、和科學專才。

課外活動

大學和公司都比較希望學生擅長某項活動或科目、或對它感興趣。學會、體育隊和課後活動是課堂學習的延伸，幫助學生交朋友和成長。請向學校詢問詳情，並造訪這個網站：nyc.gov/dycd。

公立學校體育聯盟，即PSAL，為學生提供團隊性質的體育活動。PSAL會為所有公立高中安排25個校隊體育項目的跨校比賽。詳情請參考psal.org網站。

您知道嗎？

許多大學對於學生在州高中會考的分數要求高於高中文憑的要求。如果不能取得要求的分數，學生可能不能被大學錄取，或者需要在大學裏讀補習課。

實習和工作經驗

工作經驗讓學生積累技能，進一步確立就業目標，並開拓業界的關係網。同時還幫助學生培養責任感、成熟度與人際交往能力。學生應該利用暑期時間來做這些事。許多學校在學年當中還會提供實習機會和服務學習機會。向您的學校輔導員了解更多。

必須通過大學入學考試

為了獲得大學的錄取，學生很可能需要參加至少一門大學入學測驗，例如學業能力傾向測驗（Scholastic Aptitude Test，即SAT）或美國大學測驗（American College Test，即ACT）。請向每所大學詢問它具體傾向於學生參加哪一個大學入學測驗。大學一般會根據學生在這些標準化、全國性測驗中的分數來評判學生在大學裏可能會取得什麼樣的成績。另外，您的子女可能在被大學錄取之後仍需參加該大學的分班考試。

SAT預備考試（PSAT）

SAT預備考試（PSAT）對於SAT測驗是很好的準備。10年級學生考PSAT不需要付費。您子女的分數是一個參考指標，預示著您的子女在SAT測驗中可能考的怎樣，並可能讓您的子女有資格獲得獎學金。

- 如需關於PSAT的詳情，請參考：
collegeboard.org/student/testing/psat。

SAT測驗

SAT測驗包括複選題和作文部分，旨在衡量學生的閱讀、數學和寫作能力。學生一般考兩次：一次在11年級，一次在12年級。大學在作決定時一般考慮學生的最高分。若有需要的話，我們也可以為有殘障情形的學生安排便利設施。



SAT測驗日

在2017年春季，教育局將在上學日給所有11年級學生安排免費SAT測驗。

- 如需關於子女如何為SAT做準備的詳情，請參考：
khanacademy.org/test-prep/sat。

SAT單科測驗

遴選標準比較嚴格的大學一般會要求這個測驗，這些測驗旨在衡量學生某一專門科目上的知識。您的子女在高中完成所讀的相關課程之後應當立即參加該科目的SAT單科測驗。如果需要的話，可以獲得考試費用豁免和殘障便利設施。

- 如需關於SAT和SAT科目考試的詳情，請參考：
sat.collegeboard.org/home。

ACT測驗

ACT是可以代替SAT測驗的測驗，涵蓋英語、數學、閱讀和科學科目。測驗可含寫作部分，也可以不包括寫作部分。寫作是英語測驗的其中一部分，遴選標準比較嚴格的大學一般會要求學生考寫作部分。請確認子女申請的大學的各項考試要求。如果需要的話，可以獲得考試費用豁免和殘障便利設施。

- 如需關於ACT測驗的詳情，請參考：
act.org。

2016年的SAT將有改變

2016年春季的SAT考試將第一次使用重新設計過的內容。新測驗分數將按照400分至1600分的級別來計算，作文部分可以選擇不參加。如需關於SAT測驗的所有改變，請參考 collegereadiness.collegeboard.org。



大學申請程序

完成大學和職業計劃的申請程序和其他錄取學生的所有要求，可能非常耗費時間。應與子女學校的顧問教師、輔導員或老師一起合作，制定一份研究、準備和如期遞交申請表的計劃。申請程序通常要求子女的老師寫推薦信，子女寫作文或提交寫作樣本，子女的正式成績單和大學考試分數等。

大學申請時間表

無論是什麼類型的學生，總有一所適合的大學。幫助子女考慮他／她的興趣和目標跟不同大學開設的課程符合程度如何，並在大學規劃和申請過程中與學校合作。在子女在申請大學之前，請考慮抽時間到大學去看一看，讓子女能對學校的校園有個了解。子女在就讀高中期間是否有使用下面的時間表作為指南，並且與輔導員談過大學申請程序的具體問題。



九年級		十年級	
秋季	<ul style="list-style-type: none">▶ 參加學會和體育隊，主動找一些做義工的機會。▶ 與老師建立良好關係；你可能會在申請大學、找工作、找實習機會時，需要老師寫推薦信。	<ul style="list-style-type: none">▶ 申請一個免費的collegeboard.org帳戶，就可以獲得大學、入學測驗、助學金等許多訊息。▶ 了解你感興趣的大學，把這些學校列出來。▶ 與家人商量你選擇的大學。	
春季	<ul style="list-style-type: none">▶ 努力取得好成績。平均成績（GPA）在80分或更高時，就有可能得到大部分機會的錄取。	<ul style="list-style-type: none">▶ 這個學期，你要考PSAT；你可以到CollegeBoard帳戶去查看你的分數，並且報名Khan Academy免費的網上SAT考試準備計劃（khanacademy.org/test-prep/sat），開始為十一年級春季的SAT考試做準備。▶ 報名SAT副科考試（在6月），你報名的科目應該是那些取得至少80分成績的科目。▶ 讓家長和輔導員一起幫忙寫一份履歷，並且練習你的面試技巧。	

十一年級	
秋季	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 檢視你的PSAT分數、高中成績單、以及大學名單。與你的輔導員討論今後的選擇。 ▶ 繼續做樣本習題，為SAT做準備。 ▶ 更新選擇的大學名單，其中應該有較難被錄取的一些學校以及一定能被錄取的學校，然後把名單給輔導員看。 ▶ 盡可能參觀你的名單上的各所大學。 ▶ 開始動筆寫你的大學申請作文，注意查看你的名單上每所大學有什麼寫作文和測驗的要求。 ▶ 如果你想申請的大學當中有學校要求參加ACT測驗，則需要報名ACT測驗。 ▶ 你在十二年級申請助學金時，需要填寫各種資料，所以你應該與家長 / 監護人談一談他們需要提交的這些資料。如果家長 / 監護人對助學金申請程序有問題，可以請他們找輔導員詢問。
春季	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 準備好在SAT測驗日參加SAT考試。然後，查看分數，繼續溫習SAT，為十二年級秋季第二次參加SAT測驗取得更高的成績做準備。 ▶ 選擇至少兩位了解你的老師，請他們給你寫大學推薦信。 ▶ 認識「紐約州機會計劃」(New York State Opportunity Programs)，這些計劃可以幫助學生獲得兩年制和四年制大學的錄取，並提供學業支援、財務援助和個別諮詢。造訪 heop.org/guideline/ for more information。
暑期	

十二年級	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 為再次參加SAT測驗做準備。 ▶ 最後確認你要申請的大學的名單。 ▶ 如果某些大學要求ACT測驗，則須安排好再次參加ACT測驗。 ▶ 拿到老師寫的推薦信。確定至少有兩封。 ▶ 註明所有大學申請相關的截止日期，包括：CUNY、SUNY、提早錄取、及私立學校要求的截止日期。 ▶ 在家長 / 監護人幫助下申請助學金。註冊一個FSA ID (fsaid.ed.gov)，並從2016年10月1日開始在以下網址提交FAFSA，fafsa.ed.gov/。
	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 閱讀大學的錄取信函，比較不同學校給予的助學金計劃。 ▶ 跟家人和輔導員商量之後，決定你要註冊就讀哪一所學校。 ▶ 把所有的註冊、住房、醫療表格都填好，繳納所有要交的保證金。 ▶ 如果需要，申請大學助學貸款。
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 注意查看電子郵箱和郵件信箱裏有沒有關於新學校第一學期的資訊。

▶ 通過為成功做規劃指南，了解如何從高中過渡至大學：schools.nyc.gov/Offices/OPSR/parent+guide。

大學與就業資源

- ▶ 大學規劃手冊：schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/63B71DD0-CD35-43F5-AF58-7670AD4771EC/0/CollegeHandbook2015.pdf
- ▶ 為英語學習生及其家庭提供大學規劃手冊：的大學規劃手冊：schools.nyc.gov/academics/ell/familyresources/hs+college+handbook
- ▶ 紐約州高等教育服務公司：hesc.ny.gov
- ▶ 職業地帶：careerzone.ny.gov
- ▶ 大學委員會之遠大未來：bigfuture.collegeboard.org/college-search
- ▶ 紐約市大學連線：nyccollegeline.org
- ▶ 學業和財務準備清單：studentaid.ed.gov/prepare-forcollege/checklists



您知道嗎？

您應該儘可能提早開始為子女上大學的費用做準備。

上大學及今後的費用

財務援助可以幫助幾乎每位學生和家庭負擔得起大學費用。了解有哪些種類的援助，以及上大學的平均費用。

為上大學儲蓄

您應該儘早開始為子女的大學教育儲蓄。紐約州 **529 College Savings Program** (大學儲蓄計劃) 為需要存錢供子女讀大學的家庭提供許多稅務方面的福利。任何親戚或朋友都可以為將來要上大學的一位學生開設一個帳戶。詳情請參考 nysaves.org。

什麼是財務援助？

財務援助通過補助金、獎學金、工讀和貸款等方法幫助學生負擔大學費用。財務援助能幫助幾乎每位學生都上得起大學，可以大幅度降低大學費用。

申請財務援助

學生和家長必須提交「聯邦學生援助免費申請表」(Free Application for Federal Student Aid, 簡稱 **FAFSA**)，才能符合資格獲得許多上大學的助學金。FAFSA表格會讓學生和家長填寫一系列與家庭收入有關的基本問題。子女上大學的每一年，家長都必須提交FAFSA，並且每年報稅。

可以免費在網上填寫FAFSA，網址是[FAFSA.ed.gov](https://fafsa.ed.gov)。如果您需要幫助填寫FAFSA，請向您學校的輔導員、老師、或者校長詢問，或者造訪understandingfafsa.org 網站，上面有填寫表格的具體步驟和指南，有英文版和西班牙文版。



FAFSA的變化

從2016年10月1日開始，對於2017年秋季升入大學的學生而言，FAFSA將有兩個重要變化。申請者可以更早開始填寫FAFSA（10月1日開始，之前是1月1日），FAFSA表格將要求填寫前一個報稅年的收入資訊。這說明您可以填寫最新的報稅表裏的資訊（即2015年的報稅），讓十二年級學生可以在十月份就開始申請助學金。如需詳情請參考：studentaid.ed.gov/sa/sites/default/files/fafsa-changes-17-18.pdf。

財務援助的類型

填寫了FAFSA表格，學生就符合獲得以下援助的資格：

補助金：由聯邦和州政府及大學提供。撥款根據學生和家庭的需要而提供，不需要償還。

獎學金：根據學生的學習成績、體育特長、做義工情況、興趣、族裔、或者信仰而頒發給學生。請向每一所大學詢問各校的具體要求。獎學金不需要償還。

工作學習（工讀）：學生在學校或社區工作兼職，賺錢支付大學費用。

貸款：學生和家長必須償還貸款。聯邦政府向申請財務援助的學生提供低利息貸款。

紐約州學費援助計劃：居住在紐約州的學生可能符合學費援助計劃的資格（**Tuition Assistance Program**），該援助計劃是針對某些紐約的學院或大學而提供。如需關於資格、申請辦法和常見問題的詳情，請造訪：hesc.ny.gov/pay-for-college/apply-for-financial-aid/nys-tap。

您知道嗎？

填寫**FAFSA**的學生上大學的機率增加兩倍。

資料來源：教育局完成FAFSA申請試驗計劃

了解大學費用

家長和學生不應該因為經濟顧慮而縮減可以考慮的大學的範圍，但是對於大學開銷有個認識是很重要的。上大學最大的一筆開銷一般是學費，就是學生在大學上課時大學收取的的費用。上大學的費用還有四個方面的開銷：

- ▶ 住宿費用（包括住房與飲食）
- ▶ 書本與學習用品
- ▶ 個人開銷
- ▶ 交通路費

▶ 請造訪這個網站，估算某所大學的學費：collegecost.ed.gov/scorecard。

就讀四年制大學並且在家裏居住的紐約市學生每年的大學費用*

大學	紐約市立大學	紐約州立大學	紐約市附近私立大學
學費與學雜費	\$6,805	\$7,980	\$38,800
住宿費 (住房、飲食、水電費、泊車費)	\$4,210	\$3,860	\$4,513
書本與學習用品	\$1,364	\$1,340	\$1,100
交通和路費	\$1,054	\$1,890	\$1,000
個人開銷	\$1,816	\$1,590	\$1,100
上大學費用總計	\$15,249	\$16,660	\$46,513

*根據2015年春季學期



您知道嗎？

學生無論是什麼移民身份，只要他／她居住在紐約州內，從高中畢業或者參加了紐約市的高中同等學歷考試，他／她就符合資格在紐約州的公立大學按照本州的學費標準支付學費。

財務援助資源

- ▶ 美國教育部關於**FAFSA**的聯邦學生援助網站：<http://fafsa.ed.gov/>
- ▶ 美國教育部為學生和家長提供的聯邦學生援助網站：<https://studentaid.ed.gov/>
- ▶ 沒有身份的學生的財務援助：iacac.org/undocumented/admission-policies
- ▶ 了解**FAFSA**：高中學生如何填寫**FAFSA**指南：understandingfafsa.org
- ▶ 美國教育部關於**FAFSA**的小建議：<http://blog.ed.gov/2016/01/parents-tips-to-help-your-child-complete-the-2016-17-fafsa>
- ▶ 美國教育部大學價值和負擔能力指南：collegecost.ed.gov
- ▶ 紐約市教育局財務援助網站：schools.nyc.gov/Offices/OPSR/financialaid
- ▶ 財務援助貸款計算工具：finaid.org/calculators/loanpayments.phtml
- ▶ 七個簡單步驟完成**FAFSA**：finaid.ucsb.edu/fafsasimplification
- ▶ 了解本地的財務援助項目：<http://startheregetthere.org/>, <https://collegegoalny.org/>



幫助子女在上學時間以外學習，可以起到很大的作用。家長應該告訴子女自己家庭的文化、傳統、習慣做法以及歷史，並鼓勵子女閱讀、講故事、並分享他們的經歷。

好在現在有很多資源和機會，幫助家長在課外為學生安排重要的教學機會，讓學生更加了解自己、了解他們的社區、了解周圍的世界：

在家裏的學習

以下網站有寶貴的指南與資源，供學生和家長在家中進行教學與學習，支援課堂上的教育：

- ▶ 全國PTA的學生成功之家長手冊：
pta.org/4446.htm
- ▶ 美國教育部提供的如何當家長的資源：
ed.gov/parents/landing.jhtml

- ▶ 美國國會圖書館的「Read」（閱讀）網站：
read.gov
- ▶ Math Forum的「Ask Dr. Math」網站：
mathforum.org/dr.math
- ▶ 兒童版國家地理雜誌：
kids.nationalgeographic.com
- ▶ 史密森尼科學教育中心（Smithsonian）：
ssec.si.edu
- ▶ 公共廣播電台（PBS）家長中心：
pbs.org/parents/
- ▶ 芝麻街（Sesame Street）家長網頁：
sesamestreet.org/parents

把紐約當作你的教室

大家都知道，紐約市是全世界最精彩的城市這一。每年，世界各地數以百萬計的人來紐約市體驗五個行政區在自然、建築、歷史、及文化等各方面的景觀。

請盡可能善加利用紐約市各方面的資源，帶子女去圖書館、公園、博物館、動物園、劇場及歷史地標等。



您可以到以下網站了解紐約市最受歡迎的景點和地點，包括各種活動：

- ▶ 紐約公共圖書館的「Learn」（了解）頁面：nypl.org/learn
- ▶ 紐約市公園及娛樂局：nycgovparks.org
- ▶ 皇后區公共圖書館：queenslibrary.org
- ▶ 布碌崙公共圖書館：bklynlibrary.org
- ▶ 紐約歷史協會兒童歷史博物館：nyhistory.org/childrens-museum
- ▶ 美國自然歷史博物館：amnh.org
- ▶ 布朗士動物園：bronxzoo.com/

請記住：日程、活動與景點情況可能經常會變，因此請定期查看這些網站。

您知道嗎？

私立學院和大學通常比公立大學要昂貴，但是私立的學校有時能夠提供更豐厚的財物援助和獎學金。



申請IDNYC卡

IDNYC是紐約市新的、免費的ID卡，所有在紐約市居住，滿14歲的居民都可以申請。本市許多機構，包括教育局和紐約警察局都接受IDNYC，作為身份證和住址證明。持有IDNYC卡，看電影、看現場表演、體育比賽都可以拿到折扣，而且可以享受40個文化機構的一年免費會員，包括：大都會、美國自然歷史博物館、布朗士公園等等。紐約市居民也可以在本市任何公立圖書館使用IDNYC卡。

如需詳情請參考 www1.nyc.gov/site/idnyc，您可以用本文裏附帶的IDNYC申請表來申請。

紐約市365天閱讀計劃

閱讀是必不可少的生活技能；我們閱讀越多，知識越豐富，也對訓練大腦更有幫助。

紐約市365天閱讀計劃（NYC Reads 365）是教育局的一項計劃，該計劃為所有年齡層的紐約客提出每天都閱讀的挑戰。紐約市家長可以利用我們提供的適合各個年齡的閱讀書單，鼓勵子女出於各種目的閱讀，包括：興趣、知識、娛樂、探索、獲得啟發等。

如需關於紐約市365天閱讀計劃詳情，包括閱讀書單以及為家長提供的各種建議，請參考：schools.nyc.gov/Academics/NYCReads365。

根據州和聯邦的法律，作為家長或監護人，您擁有某些權利。這包括以下相關權利：

- ▶ 了解有關公眾會議以及教育總監、全市委員會（如教育政策專門小組）、社區學監、社區教育委員會和學校的聽證會等資訊，並參與此類會議。
 - ▶ 對影響您子女教育的事項，針對某項學校決定提出上訴，或者向教育局和 / 或其他的州或聯邦機構提出投訴。
 - ▶ 獲取允許您的子女申請入學劃區之外學校的計劃（如果情況適宜）的資訊。
- ▶ 如欲查看完整的「家長權益法案」或了解如何提出投訴，請造訪 schools.nyc.gov/RulesPolicies，或者致電311。

聯邦隱私權通知

「家庭教育權利及隱私法案」（**The Family Educational Rights and Privacy Act**，簡稱

「**FERPA**」）賦予家長和年滿18歲的學生以某些與學生教育檔案有關的權利。家長權利法案和總監條例A-820提供額外的資訊，您可以在以下網站查看這些資訊：schools.nyc.gov/RulesPolicies。

您擁有的權利中，包括以下各項：

要求對您子女的教育記錄予以檢查和審核，並在有關部門收到您的要求之後45天之內，獲得如此的檢查和審核。

- ▶ 您應該提交一份書面申請，說明您想要檢查的是什麼紀錄。
- ▶ 您子女的學校將通知您檢查檔案的時間和地點。

如果您相信子女的教育檔案不準確、令人產生誤解、或者違反FERPA的隱私權利，則請求更改子女的教育檔案。

- ▶ 您應該以書面的方式提出修改紀錄的請求，並且說明您想要修改的內容及這麼做的理由。

- ▶ 如果教育局在接到您的要求之後決定不更改記錄，您將接到這一通知，以及關於您有權參加聽證會和某些聽證程序的通知。

在有關方面透露可辨認您子女個人身份資訊的教育記錄之前要提供書面同意函（但是某些個案，FERPA在未經同意的情況下也可以披露這些資訊）。有兩種情形，在未經允許的情況下可以透露訊息：

- ▶ 向需要審查教育檔案的學校官員透露資料，以便該位官員完成其職業責任。學校官員包括：
 - 教育局的雇員（例如：行政人員、學監、教師、其他教職人員、或者提供支援的教職員工）；及
 - 非教育局雇員，但是由教育局聘用的其他提供服務或從事某種工作的人員。這包括 (a) 承包人，(b) 代理人，(c) 諮詢人，(d) 其他政府部門提供與教育局有關的服務或功能的雇員，(e) 幫助學校官員完成工作的家長、學生或其他義工。在涉及到使用與維繫教育檔案裏可辨識個人身份的信息時，他們要直接受教育局的管控。有各種方法可以進行直接管控，包括但不限於書面的合約。

- ▶ 如果子女尋求或計劃入讀的另一個學區的官員要求獲取檔案，或者如果您的子女已經入讀，則出於您子女註冊或轉學的目的而向有關方面披露資訊

如果您認為紐約市教育局沒有遵守FERPA的規定，您可以向美國教育部投訴。投訴可以發往管理FERPA的家庭政策合規辦公室（Family Policy Compliance Office），地址如下：

Family Policy Compliance Office
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202-8520

529 大學儲蓄計劃..... P. 33

A

殘障人士便利設施..... P. 16
 成人教育..... P. 28
 大學先修課程 (AP)..... P. 3, 29
 進階高中文憑..... P. 26-27
 課後活動計劃..... P. 12-13, 29
 全體學生學代數..... 參考「所有學校共同達成平等與卓越」計劃
 美國大學測驗..... P. 30, 32

B

偏見攻擊..... 參考「尊重每個人」
 藍色卡片..... 參考「緊急情況聯絡卡」
 欺凌..... 參考「尊重每個人」

C

職業及技術教育..... P. 26, 29
 手機規定..... P. 20
 教育總監..... P. 1-2
 全市教育理事會
 參考..... 「家長領導職位」
 全體學生讀大學..... 參考
 「所有學校共同達成平等與卓越」計劃
 大學申請..... P. 31-33
 大學費用..... P. 34-35
 現在上大學計劃..... P. 29
 學前特殊教育委員會 (CPSE)..... P. 16
 特殊教育委員會 (CSE)..... P. i, 15-16
 共同核心學習標準 參考..... 「教育局升學規定」
 社區教育理事會 (CEC)..... 參考
 「家長領導職位」
 社區學校.....
 全體學生讀電腦科學..... 參考「所有學校共同達成平等與卓越」計劃
 紐約市立大學提早上大學..... P. 29
 網絡欺凌..... 參考「尊重每個人」

D

紐約市青年與社區發展局 (DYCD)..... P. 17, 29;
 參考「課後活動計劃」
 文憑背書..... P. 29;
 參考「職業及技術教育」
 教育局使命聲明..... P. 2
 教育局升學規定..... P. 11, 25, 27-28
 雙向式雙語課程..... 參考「英語學習生」

E

小學..... P. 5, 22-24
 緊急情況聯絡卡..... P. 20
 緊急情況準備計劃..... P. 21
 「英語為新語言」..... 參考「英語學習生」
 英語學習生..... P. i, 17-18
 註冊入學..... P. i, 5-7
 所有學校共同達成平等與卓越..... P. 2-3

F

家庭教育權利及
 隱私法案 (FERPA)..... P. 37
 家庭支援協調人..... P. 9
 家庭歡迎中心..... P. i, 6, 21
 上大學的財務援助..... P. 33-35
 優秀學校框架..... P. 2
 聯邦學生援助免費申請表
 (FERPA)..... 參考
 「大學的財務援助」
 交通費用全免..... 參考「交通」

G

補助金 (大學)..... P. 34
 獲得充足的睡眠..... P. 13
 資優課程 / 測驗..... P. 6
 輔導員..... P. 8、13、29、31-32

H

半價交通費用..... 參考「交通」
 欺凌..... 參考「尊重每個人」
 醫療安排與照顧..... P. 14
 高中..... P. 7, 24, 26-35
 高中指南..... P. 7, 24
 高中展覽會 (全市 / 行政區)..... P. 7
 無家可歸學生 / 臨時居所學生..... P. 17

I

IDNYC..... P. 36, iv
 免疫要求..... P. 14
 個別教育計劃 (IEP)..... P. 15, 26;
 參考「非文憑證書」
 國際文憑大學預科課程 (IB)..... P. 29
 口譯服務..... 參考「翻譯服務」

K

Khan Academy測驗準備參考「學業能力傾向測驗」
 幼稚園..... P. 5, 22
 幼稚園指南..... P. 5

- L**
- 語言使用協調員..... P. 1, 9
 幫助子女在家裏學習的資源..... P. 36
 學習夥伴計劃..... P. 4
 地方高中文憑..... P. 26
- M**
- 捷運卡..... 參考「交通」
 微軟軟件..... P. 12
 初中..... P. 6, 24-25
 初中指南..... P. 6
- N**
- 非文憑性質的證書..... P. 28
 紐約州數學 / 英語測驗..... P. 23
 紐約州學費援助計劃 (TAP) P. 34
 紐約市365天閱讀計劃..... P. 10, 36
 紐約市學校帳戶..... P. i, 11
- O**
- 平等機會辦公室 (OEO) P. 21
 特殊調查辦公室 (OSI) P. 21
- P**
- 教育政策專門小組 (PEP) P. 2
 家長會 / 家長教師協會 (PA/PTA) P. 10-11
 家長權利..... 參考「家庭教育權利及隱私法案」
 家長專員..... P. 8, 10
 家長領導職位..... P. 11
 家長教師會議..... P. ii, 10
 「畢業路徑」..... P. 28
 體檢..... P. 14
 學前班指南..... P. 5
 學前班搜索..... P. 5
 學前班..... P. 5, 22
 PSAT測驗..... P. 30-32
 主席理事會..... 參考「家長領導職位」
 公立學校體育聯盟 (PSAL) P. 29
- R**
- 閱讀書單..... 參考「紐約市365天閱讀計劃」
 高中文憑..... P. 26-27
 更新學校..... P. 4
 舉報虐童..... P. i
 舉報欺凌/騷擾..... P. i;
 參考「尊重每個人」
 尊重每個人..... P. 20-21
- S**
- 因安全考量而轉學..... P. 21
 上學日考SAT..... 參考「學業能力傾向測驗」
 SAT單科測驗..... P. 30, 32
 獎學金 (大學) P. 34
 SAT測驗..... P. 30-32
 校曆..... P. ii
 學校臨時關閉..... P. i
 學校領導團隊 (SLT) 參考「家長領導職位」
 學校膳食..... P. 16
 學校品質概況和指南..... P. 1, 5
 學校復興計劃..... P. 4
 學校安全計劃 參考「緊急情況準備計劃」
 學校搜索工具..... P. 5
 學校健康中心 (SBHCs) P. 14
 學校心理健康計劃 (SBMHP) P. 14
 學校膳食 參考“學校餐飲”
 第504條款照顧 / 服務..... 參考「醫療安排照顧」
 七年級和八年級要求..... P. 25
 模範學校計劃..... P. 4
 美國手語..... P. 18
 社交媒體使用指南..... P. 19, 21
 特殊教育..... P. i, 14-16
 特殊教育評估..... 參考「特殊教育」
 特殊高中入學測驗 (SHSAT) P. 7
 學生出勤..... P. 12
 學生紀律準則..... P. 19
 「城市暑期」計劃..... P. 4
 暑期餐飲計劃..... 參考“學校膳食”
 暑期學校..... 參考「城市暑期」計劃
 學監..... P. 9
- T**
- 教師的40分鐘..... P. 11
 要求獲得成績單..... P. i
 轉校生學校..... P. 28
 雙向式雙語課程..... 參考「英語學習生」
 翻譯服務..... P. i, 18
 交通服務..... P. 18
- W**
- 半工半讀 (大學) P. 34
- Y**
- 黃色校車服務..... 參考「交通服務」
 青年補習中心..... P. 28

從網站下載這份指南：schools.nyc.gov/achievenyc。

了解更多資訊

紐約市教育局提供與您子女教育有關的資訊以及您如何在家裏和在子女學校支援子女教育的更多建議。有關詳細資訊，請瀏覽 schools.nyc.gov。您也可以與子女學校的家長專員聯絡或致電**311**查詢。